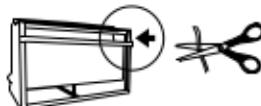


ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Používání nábytku v souladu s ustanoveními záručního listu výrobce zaručuje zachování příslušné kvality a jeho správnou činnost.

I. PŘIJETÍ DODÁVKY, ROZBALENÍ A UMÍSTĚNÍ NÁBYTKU

1. Pokud během dodávky došlo k mechanickému poškození produktu, tuto skutečnost lze popsat v dodacím listu a uchovat původní obal až do příchodu zástupce výrobce. Pokud je poškození viditelné již před rozbalením nábytku, poškozené místo spolu s poškozeným obalem vyfotografujte.
2. Pokud si poškození výrobku všimnete při jeho osobním převzetí v prodejním místě, popишete tuto skutečnost v dokladu o převzetí výrobku.
3. Při rozbalování nábytku nepoužívejte ostré náradí (např. Nůž na tapety, nožíky, nůžky), protože by tak mohlo dojít k poškození a zničení čalounění.



4. Před prvním rozložením za účelem využití některých funkcí (např. funkce spaní) se přesvědčte, zda byly odstraněny všechny prvky zajišťující nábytek během přepravy.
5. Pokud si nábytek vyžaduje montáž (např. samostatná montáž nožíček), postupujte podle pokynů uvedených v informačním listu / návodu dodávaném spolu s nábytkem.
6. Po rozbalení nábytku mohou být na něm viditelné záhyby a otisky, které jsou způsobeny přepravou. Týká se to především nábytku s měkkou výplní (např. silikonová výplň). Ručním vyformováním polštářů, loketních opěrek a sedacích částí můžete rychleji získat požadovaný tvar nábytku.



7. Na nábytku s čalouněním z tkaných materiálů charakterizujících se delším vlasem (např. velur) mohou být po jeho rozbalení viditelné stínování a nevelké promáčknutí způsobené přepravou. Vhodným vyhlazením povrchu můžete rychleji získat požadovaný vzhled čalounění a zkrátit čas potřebný na „relaxaci“ tkaniny.
8. Nábytek při jeho přenášení držte zespodu za jeho pevně konstrukční části. Při přenášení nábytku je zakázáno držet nábytek za loketní opěrky, volné prvky (např. polštáře) nebo čalounění. Může to vést k vytření těchto prvků nebo k jejich poškození.



9. Mobilní volitelné opěrky hlavy instalujte na opěradlo nábytku mimořádně opatrně, pomalu zasouvejte kovové kolejnice do tunelů speciálně vyhotovených v opěradle. Tím zabráníte roztržení potahu a minimalizujete riziko případného úrazu.
10. Vyhnete se přesouvání nábytku po podlaze, protože při tom mohou nožičky nábytku povrch podlahy poškrábat.
11. Nábytek třeba umístit na rovném a plochém podkladu.
12. Nábytek třeba umístit minimálně 1 metr od radiátorů a jiných zdrojů tepla (např. Krbů, pecí nebo radiátorů).

II. KAŽDODENNÍ POUŽÍVÁNÍ NÁBYTKU

1. Nábytek vyráběn továrnou nábytku Gala Collezione je určen pro domácí použití. Musí být používán v souladu s jejich původním účelem a v souladu s pravidly uvedenými v uživatelské příručce.
2. Nábytek je určen pro použití v suchých, uzavřených prostorách, chráněných před nepříznivým vlivem povětrnostních podmínek a před přímým slunečním zářením. Optimální podmínky používání nábytku:
- relativní vlhkost vzduchu v rozmezí 30 - 70%,
 - teplota v rozmezí od +18 do +23°C.
3. Jednotlivé prvky nábytku (polštáře, opěradla, sedací části) se mohou od sebe navzájem lišit, v závislosti na tom, zda má či nemá daný prvek konkrétní užitkovou funkci (např. skříň, funkce spaní, funkce relaxace). Je to důsledek toho, že ve funkčních a nefunkčních kusech nábytku jsou použity různé konstrukční řešení.
4. Vyhnějte se sezení na loketních opěrkách, opěrkách na nohy a skákání po sedacích částech, opěradlech nebo jednotlivých pružných lištách. Může to vést k jejich poškození nebo ke zlomení.
5. Dřevěné povrchy (například police, desky) chráňte před poškrábáním nebo oděrem.
6. Vnější hrany čalounění chráňte před mechanickým oděrem.
7. Ve výrobcích určených k použití dvěma nebo více osobami a v soupravách používejte všechny sedací části rovnoměrně. Tím zabráníte pozdejším rozdílům ve vzhledu jednotlivých prvků soupravy. Rozdíly způsobené nerovnoměrným používáním (např. zvlnění a svraštění vlivem dlouhotrvající zátěže, tepla a tělesného tlaku, přemístění nebo žutnění výplní měkkých sedacích polštářů, opěradlových polštářů, loketních opěrek, atd.) nelze považovat za vadu nábytku, protože jsou zcela přirozeným důsledkem jeho užívání.
8. V případě nábytku s měkkými polštáři (např. na opěradlech nebo volné polštáře) třeba pro zachování požadované linie nábytku jeho příslušné tvarování systematicky opakovat (takzvaným „vyklepáváním“). Frekvence takového tvarování závisí na intenzitě používání nábytku.



9. Přirozenými důsledky používání nábytku jsou svraštění a zvlnění potahu nábytku (průmyslový standard RAL-GZ 430/4).
10. Při používání nábytku z přírodní kůže s velkými rovnomořními povrhy bez prostílu a prošití na opěradle a sedací části může docházet k zvlnění jeho potahu se současným jemným roztažením a napnutím kůže. Zvlnění se může objevit i v případě nábytku s tkaným čalouněním, avšak jen v menší míře. Cím je čalounění povrh větší, tím jsou zvlnění svraštění více viditelné.
11. V případě nábytku z přírodní kůže se na jeho obzvlášť intenzivně používaných částech mohou objevovat přirozené následky takového používání, zejména např. odírání, zvýšení lesku nebo zlomení kůže.
12. Při používání nábytku s pohyblivými opěrkami hlavy navrženými tak, aby tvořily nedilnou součást potahu opěradla, se mohou na kůži pokrývající opěradlo objevit zvlnění a svraštění. Je to způsobeno natažením kůže při maximálním složení opěrky.
13. V pohyblivých prvcích, jako jsou opěrky hlavy, loketní opěrky, případně funkce relaxace, se mohou vyskytovat minimální horizontální odchylinky. Znamená to, že kusy nábytku obsahující v čalouněních prvcích jakékoli mechanismy, se mohou navzájem mezi sebou minimálně lišit a nebudou vždy stojice vedle sebe vypadat naprosto identicky. Vyplývá to z technologie tohoto typu kování a nemůže to být považováno za vadu výrobku.
14. Sedací soupravy s funkcí spaní typu A (Delfin), B (Leopard), C (vozik), D (Sedalift), E (belgický rám) jsou určeny především jen na příležitostné spaní. Povrch určený na spaní je v případě funkci typu A, B, C nebo D tvoren sedací částí a vysouvacím prvkem / lehátkem, které lze schovat uvnitř v nábytku. Mezi těmito prvky může proto docházet k určitým malým výškovým rozdílům, může se mezi nimi objevit mezera, případně může docházet k vzájemnému přesunutí linie opěradla a sedací části, přičemž to vše vyplývá z technologických příčin. V případě funkce D třeba při každém rozkládání mechanismu odstranit sedací část. Chcete-li povrch určený na spaní využít (a odstranit případné mezery), případně za účelem ochrany potahu nábytku před oděrem a odtačením, doporučujeme používat tzv.

- top matrace, respektive povrchové matrace. Na každodenní spaní mohou sloužit funkce typu G (DL), H (C.S.T. čili Comfort System Technology) a funkce typu F (italský rám), u nichž uživatel vždy spí na plnohodnotném matraci.
15. Sedací soupravy s elektricky ovládanou vysouvací sedací částí (funkce V) jsou určeny na odpočinek v sedu nebo v polohedloucí poloze. Tyto soupravy nejsou určeny na spaní. Vyhýbejte se sezení na okraji maximálně vyušutné sedací části, protože to může vést k poškození mechanismu. Při používání této funkce seďte na sedací části vždy maximálně hluboko. Maximální celkové zatížení funkce V (vysouvací sedací části) je 300 kg.
 16. V nábytku s elektricky ovládaným sklápěcím mechanismem používejte mechanismus až po zkontovalování, zda v jeho pohybu nestojí žádné překážky, které by mohly při vysouvání pohyblivých částí překážet.
 17. Sedací soupravy s elektrickými funkcemi používejte v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze. Nejdůležitější pravidla související s používáním nábytku:
 - nesedejte a neopřejte se o nožní opěrky a opěrky hlavy, pokud jsou otevřeny nebo pokud jsou v pohybu, mezi pohybující se části, pod nožní opěrky a za sedací část nikdy nevkládejte ruce ani žádné cizí tělesa, zařízení, napájecího zdroje, kabelů a jiných elektronických prvků systému se nikdy nedotýkejte mokrýma rukama,
 - napájecí kabel a jednotlivé spoje chráňte před mechanickým poškozením, prachem, nečistotami, horkými povrchy (např. ohřívač),
 - nábytek napájený z elektrické zásuvky nebo z baterie (lithiového akumulátoru) používejte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, vodních zdrojů a hořlavých materiálů,
 - baterii nezatěžujte nepřetržitým rozkládáním a skládáním funkcí po dobu delší než 2 minut; po uplynutí této doby baterii nezatěžujte po dobu minimálně 18 minut,
 - životnost baterie je přibližně 300 nabíječ;
 - minimálně jednou na 3 měsíce třeba baterii plně nabít,
 - baterii třeba nabijet až tehdy, když její nízký stav nabíjet signalizuje zvuková signalizace (pokud je baterie takovou signalizaci vybavená),
 - pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte napájecí kabel.
 18. Na nábytek s rozloženou funkcí relaxace nebo relaxace PLUS (bez ohledu na typ ovládání - ruční nebo elektrické) nesedejte, ani z takto rozloženého nábytku nevstavujte. Mohlo by dojít k poškození mechanismu. Nábytek před postavením se z něj vždy nejprve složte do jeho původní vychází pozice.
 19. Maximální přípustná hmotnost uživatele používajícího fotel / sedací část s funkcí relaxace nebo relaxace PLUS je 120 kg.
 20. Při používání nábytku můžete slyšet přirozené zvuky vycházející ze spojů nebo komponent mechanismu s kovovou konstrukcí (např. pružiny houpačího křesla, atd.).
 21. Je zakázáno dotýkat se mechanismů během rozkládání a skládání nábytku, obzvláště dotýkat se pružin, závěsů, kování a jiných konstrukčních prvků, protože to mohlo způsobit úraz nebo zranění.
 22. Samostatné rozkládání a skládání nábytkových funkcí (např. funkce spaní, funkce relaxace, vysouvací sedací části) dětmi je zakázáno.
 23. Vyhýbejte se přímému kontaktu čalounění s lidským tělem, živočišnými a rostlinnými tuky, rozpouštědly, kapalinami na bázi alkoholu a jinými chemickými prostředky, protože mohou mít nepříznivý vliv na čalounění a mohou vést k jeho poškození nebo zničení.
 24. Příkryvky a textilní oděvy vyrobené způsobem, který nezabraňuje pronikání barviv, mohou za určitých okolností vést ke změně původní barvy nábytku, a to jak v případě nábytku z přírodní kůže tak i z tkaniny. Vyhýbejte se kontaktu nábytku s tkaninami tohoto typu, a na čalounění nábytku nenechávejte tištěné časopisy ani noviny.

III. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA ČALOUNĚNÉHO NÁBYTKU

1. Čalounické materiály jako kůže, tkaniny a imitace kůže čistěte a ošetřujte v souladu s doporučením. Správná údržba a ošetřování materiálů jsou zárukou zachování užitkových vlastností nábytku a kvalitativních a vizuálních vlastností čalounění.
2. K čištění koženého a tkaného čalounění nábytku je zakázáno používat abrazivní čisticí prostředky běžně používané v domácích stech, čisticí mlíčka, benzín, alkohol, rozpouštědla, bělidla, živočišné a rostlinné tuky a čisticí a konzervační prostředky obsahující tyto látky, krémy a balzamy na péči o tělo, vosky, tekuté čisticí prostředky, tekutá mydla, čisticí prostředky na čištění koberec, atd., protože to může vést k nevrátnému poškození čalounických materiálů (k jejich probarvení, praskání, plesnivění, perforování, atd.).
3. Výrobky určené pro čištění a údržbu čalouněných povrchů vždy nejprve otestujte na neviditelných místech.
4. Nanášení čisticích a konzervačních prostředků přímo na znečištěné místo je zakázáno. Tyto prostředky naneste na měkkou houbu nebo hadřík, kterou následně skvrnu jemně vyčistěte.
5. Intenzivním potřípnáním můžete čalouněný povrch poškodit.
6. Doma po rozbalení nového nábytku před jeho použitím nezapomeňte:
 - V případě nábytku s tkaným čalouněním - nábytek opatrně vysaje vysavačem s měkkým kartáčem a (v případě potřeby) jeho povrch jemně otřete měkkým vlnkým hadříkem,
 - V případě nábytku s čalouněním z přírodní kůže - provedte první ošetření nábytku sadou připravků doporučených společnosti Gala Collezione.
7. Díky tomu budete moci odstranit z povrchu nábytku eventualně postprodukční nečistoty, případně nečistoty, které vznikly během přepravy nábytku.
7. Čištění a údržba čalounických tkanin:
 - Způsob čištění a ošetřování dané čalounické tkaniny je znázorněn na šablonách, které jsou k dispozici na prodejních místech.
 - Suché nečistoty (prach, syhé látky) ihned odsaďte pomocí vysavače s měkkým kartáčkem. To, co zůstane, v případě potřeby vytřeste a následně jemně přetřete měkkým kartáčkem.
 - Dojdě-li k rozlití kapaliny na tkané čalounění, kapalinu co nejrychleji z povrchu odstraňte dobrým absorpčním materiélem, přičemž během toho shrnujte kapalinu od okraje skvrny směrem k jejímu středu. Vyhýbejte se intenzivnímu drhnutí, aby nedošlo k rozšířování skvrny.

- Pokud na čalounění zůstane skvrna i přes výše uvedený postup, na její odstranění použijte výhradně neutrální čisticí prostředky naneseny na měkký hadík z bavlny nebo mikroválna, a v případě tkanin s hydrofobními vlastnostmi - výlučně jen čistou vodu.
8. Čištění a ošetřování přírodní kůže:
- Doporučujeme používat pouze přípravky doporučené Továrnou nábytku Gala Collezione, jelikož pozitivní vliv jejich použití byl prokázán v testech. Jakékoli jiné na trhu volně dostupné čisticí prostředky mohou vést k poškození struktury čalounění a ke změně původní barvy čalounického materiálu.
 - Konzervační prostředek zvolte podle typu přírodní kůže, kterou je daný kus nábytku potažen.
 - Skvrny odstraňujte ihned po jejich vzniku suchým bavlněným dobře absorbuječím hadíkem.
 - Minimálně jednou za tři měsíce doporučujeme daný nábytek komplexně celý ošetřit (s použitím čisticího i konzervačního přípravku).
 - Povrch nábytku po vyčištění a vyschnutí impregnujte konzervačním prostředkem, který bude jeho povrch chránit před opětovným znečištěním. Nábytek je možné používat až po úplném vyschnutí kůže. Doba schnutí nábytku je vždy uvedena na obalu přípravku.
9. Podrobné informace o výrobci doporučených čisticích a konzervačních prostředcích jakož i o tom, jak správně čistit a ošetřovat čalounické materiály, najdete na webové stránce výrobce.
10. Na možnost zakoupení čisticích a konzervačních přípravků doporučovaných Továrnou nábytku Gala Collezione se ptejte na prodejném místě.

POZOR: V případě závažného znečištění čalounění, které nelze odstranit výrobcem doporučenými čisticími prostředky, kontaktujte prosím infolinku Lederzentrum na telefonním čísle +48 75 781 64 80.

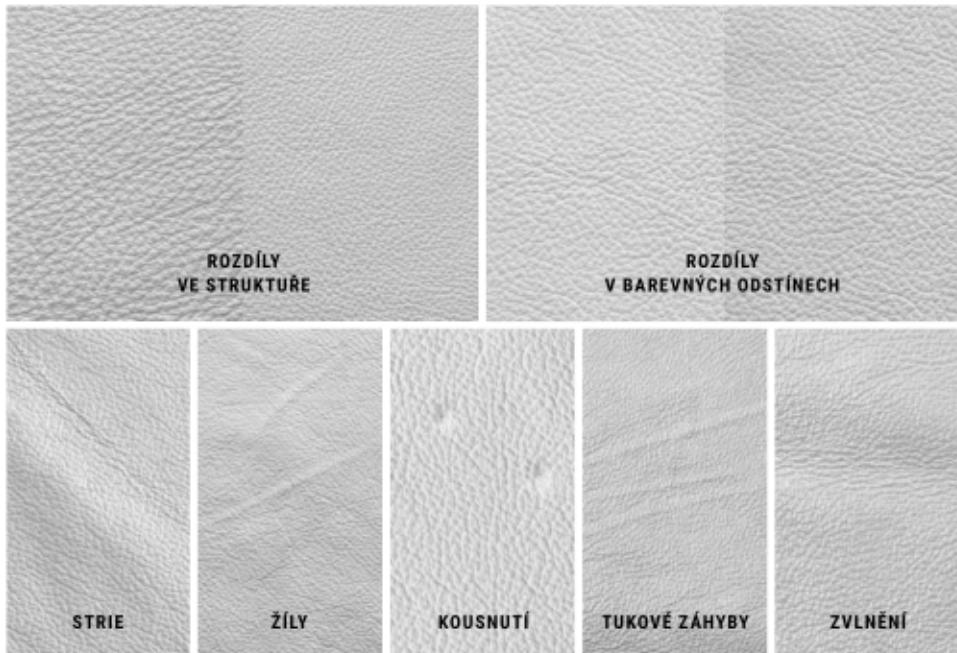
IV. NA PŘIROZENÉ VLASTNOSTI ČALOUNICKÝCH MATERIÁLŮ SA ZÁRUKA NEVZTAHUJE - OBECNÉ INFORMACE

CZ

1. Každý druh čalounického materiálu se charakterizuje specifickým souborem svých přirozených rysů, typických pro daný druh materiálu. Jsou důsledkem jeho přirozených vlastností a v průběhu normálního každodenního používání nábytku se mohou postupně stále více a více zvýrazňovat. Tyto vlastnosti nelze považovat za vadu výroby.
2. Nábytek vyrobený z různých čalounických materiálů (přírodní kůže, koženka, tkanina) se může navzájem od sebe lišit vzhledem a pohodlím při sezení, což vyplývá z tloušťky a struktury použitého materiálu. Na zaobleních se mohou objevit vrásky, které vyplývají z charakteristických vlastností nepružných materiálů.
3. Při objednávkách, které nebyly odesány současně (např. dodatečné objednání dalších prvků z jedné soupravy po uplynutí určitého časového období), se mohou barevné odstíny čalounění navzájem minimálně lišit, což je důsledkem nutnosti použít v rámci výrobního procesu čalounických materiálů z různých výrobních sérií. Ze stejného důvodu se může barevný odstín čalounění nábytku lišit od odstínu vzorky kůže nebo tkaniny umístěné ve vzorníku, který je k dispozici na prodejném místě. Totéž platí i v případě rozdílů mezi barevnými odstíny a strukturou dívek používaného při výrobě nožiček, desek a jiných dekorativních prvků.
4. Při kombinaci přírodní kůže s materiály, které vzhledem připomínají kůži (koženku), se mohou jednotlivé části nábytku navzájem lišit z hlediska struktury a barevného odstínu. Kromě toho se mohou jednotlivé materiály odlišně chovat také při používání nábytku, v závislosti na případných účincích světla a tepla.
5. Žádný z na trhu dostupných čalounických materiálů (přírodní kůže, koženka) nezaručuje 100%-ní odolnost vůči případnému poškození nebo zničení, které mohou případnězpůsobit domácí zvířata (např. psy a kočky). Tyto materiály se v závislosti na typu vyznačují různou odolností vůči oděru, tření a poškrábání. Majitelé domácích zvířat proto musí při výběru čalounického materiálu zohlednit jeho vlastnosti, konstrukci, parametry odolnosti a zamýšlený způsob používání nábytku.
6. Nábytek s tkaným čalouněním může mít ve srovnání s nábytkem s čalouněním z přírodní kůže jiné šíři a jiné linie fezů.

V. PŘIROZENÉ VLASTNOSTI KŮŽE POUŽITÉ V NÁBYTKU, NA KTERÉ SE NEVZTAHUJE ZÁRUKA

1. Přírodní kůže je unikátním materiálem zejména vzhledem ke své jedinečnosti. Každý kus kůže pochází z jiného zvířete, proto se vyznačuje svým vlastním souborem přirozených vlastností, svědčících o jeho přírodním původu. Jsou to takové vlastnosti jako charakteristická vůně, rozdíly ve struktuře a barevném odstínu, žívy, strí, žíly, vrásky, zvlnění, stopy po kousnutí hmyzem, atd.
2. Vzhled potahu koženého nábytku ovlivňují tři základní faktory:
 - dokončovací úpravy, kterým byla dána kůže podrobena,
 - vnější faktory, jako například prostředí, ve kterém dané zvíře žilo (např. druh kousajícího hmyzu, oplocení, ostatní dráty),
 - struktura kůže podmínená tím, ze které části těla zvířete daný fragment kůže pochází.Intenzivnější dokončovací práce a použití umělého potisku (např. na kůžích typu Kalifornie, Madras) snižují viditelnost přirozených vlastností materiálu. Méně intenzivní zpracování materiálu při dokončovacích pracích umožňuje zachovat viditelnost přirozených vlastností, zdůrazňujíc tím neopakovatelný vzhled a strukturu potahu. Podrobný popis charakteristických vlastností jednotlivých typů kůže můžete nalézt na webové stránce výrobce.
3. Samostatnou skupinu kůží tvoří antikování dvoutónové kůže. Jejich charakteristický vzhled se dosahuje nanesením tmavšího barviva na jasnější podklad, v důsledku čehož dochází k intenzivnějšímu zvýraznění oděru, ke kterému dochází během normálního používání.
4. Z technologického hlediska se na výrobu nábytku používá přírodní kůže z telat, krav a buvolů různé tvrdosti a tloušťky, přičemž výběr konkrétního typu kůže závisí na jejím umístění na výrobku.
5. Při používání získává potah nábytku svůj charakteristický vzhled, který je důsledkem přirozeného používání kůže. Projevuje se to tím, že v místech nejintenzivnějšího a nejčastějšího používání dochází ke vzniku vrásek, záhybů, kůže se v těchto místech může vytahovat, může získávat lesk, zalamovat se, případně se může prodrat.



CZ

VI. NA PŘIROZENÉ VLASTNOSTI NÁBYTKOVÝCH TKANIN SE ZÁRUKA NEVZTAHUJE

1. Čalounické tkaniny mohou vykazovat přirozené vlastnosti, typické pro daný druh materiálu, například:
 - stínování, tzn. diverzifikace lesku a odstínu, v závislosti na úhlu, pod jakým na daný nábytek padá světlo; tato vlastnost může být obzvláště viditelná zejména v případě nábytku s rohovým uspořádáním, ve kterém jsou jednotlivé plochy vůči sobě umístěny pod určitým úhlem, což může vést k dojmu rozdílných odstínů,
 - „zrcadlení“ na sedací části, čili viditelné stopy lidského těla, které vznikají vlivem hmotnosti, tělesné teploty a vlhkosti okolního prostředí, ve kterém se daný nábytek používá; u některých tkanin (např. plstěné tkaniny) se může takové „zrcadlení“ objevit také po položení různých předmětů na nábytku (např. notebooků, knih, téžších hraček).
 - peeling (mikrofibrizace vláken) nebo tvorba malých, vláknitých, těžkých odstranitelných „zmolků“ vznikajících na povrchu tkaniny jako následek přikrývání nábytku přikrývkami a dekami s výraznými vlákny.
2. Při používání získává potah nábytku svůj charakteristický vzhled, který je výsledkem přirozených účinků používání nábytkové tkaniny. Projevuje se to tím, že v místech nejintenzivnějšího a nejčastějšího používání dochází ke vzniku vrásek, záhybů, potah se v těchto místech může vytahovat, a může tam docházet k peelingu.
3. Nábytek vyroběný z tkanin v intenzivních barvách (např. červená, hnědá, tmavě modrá) může v počátečních fázích jeho používání uvolňovat barvivo, což je charakteristickou vlastností celkově barvených tkanin. Vyhýbejte se sezení na těchto materiálech v oblečení jasné barvy.

VII. VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI VÝROBCE VŮCI NÁROKŮM KUPUJÍCÍHO ZAHRNUJE:

1. Zjištění mechanického poškození, ke kterému došlo v důsledku nesprávné přepravy, manipulace, používání nábytku v rozporu s jeho původním účelem, a v rozporu s výše uvedenými doporučeními.
2. Zjištění pokusu o opravu nábytku výrobcem neoprávněnými osobami nebo pokusu o jakýkoli jiný zásah do struktury nábytku.
3. Škody způsobené zvířaty.
4. Zaplavení nábytku vodou nebo jinými kapalinami.
5. Skvrny na čalounění způsobené pronikáním barv z textilních oděvů a přikrývek, které nebyly zabezpečeny proti pouštění barev.
6. Znečištění čalounění vyplývající z nedostatečného čištění nebo údržby čalounění, v souladu s výrobcem uvedenými pravidly.
7. Zjištění, že čištění a údržba čalouněných potahů nábytku nebyly prováděny správně, a obzvláště zjištění, že došlo k poškození čalounění z přírodní kůže vyvolané použitím jiných než výrobcom doporučených čisticích a ošetřovacích přípravků, případně že byly použity v rozporu s doporučeními a návodem uvedeným na obalu.
8. Chyb a poškození, v jejichž důsledku došlo ke snížení ceny výrobku.
9. Rozdíly ve stupni tvrdosti a pružnosti jednotlivých prvků čalouněného nábytku (polštářů, opěrek, sedacích částí), vyplývající z jejich rozdílných velikostí nebo použitých konstrukčních řešení.

10. Rozdíly v měkkosti mezi vystavenými kusy nábytku a kusy nábytku dodanými kupujícímu, vyplývající z přirozeného opotřebení vystavených kusů nábytku a z použití rozdílných čalounických potahů.
11. Tvorba žmkolků, roztahování a blechnutí barev čalounické tkaniny, ke kterým dochází v důsledku normálního používání nábytku, jakož i jiné přirozené vlastnosti uvedené v bodě IV a VI Záručního listu.
12. Tvorba vrásek, záhybů, roztahování se a prodření na švech a v místech nejintenzivnějšího a nejčastějšího používání, zvyšování lesku čalounění z přírodní kůže, ke kterým dochází vlivem plynoucího času a normálního používání nábytku, jakož i jiné přirozené vlastnosti uvedené v bodě IV a V záručního listu.
13. Rozdíly ve struktuře a odstínu dřevěných prvků nábytku, vznikající v důsledku jejich přirozených vlastností.
14. Rozdíly mezi skutečným odstínem čalounění nábytku a vzorkem čalounického materiálu umístěným ve vzorníku, který je k dispozici na prodejném místě.
15. Rozdíly mezi skutečným odstínem čalounění a vizuální prezentací daného odstínu v elektronické verzi (fotografie nábytku / kůže / tkaniny na webových stránkách), vyplývající ze způsobu kalibrace monitoru a související s jeho parametry.
16. Rozdíly mezi odstíny čalounění jednotlivých kusů nábytku pocházejících z objednávek, které nebyly odesilány současně ve stejném čase, vyroběných v důsledku toho z různých výrobních sérií materiálu.
17. Přirozené zvuky vycházející ze spoju nebo jednotlivých komponentů v mechanismech s kovovou konstrukcí.
18. Skutečné rozměry nábytku se mohou lišit od rozměrů uvedených v obchodní nabídce výrobce. Maximální povolená odchylka v porovnání s deklarovaným rozměrem je:
- +/- 2 cm, pokud je deklarován rozměr (šířka, hloubka nebo výška nábytku v konfiguraci připravené k použití) menší nebo roven 150 cm,
 - +/- 2,5 cm, pokud je deklarován rozměr (šířka, hloubka nebo výška nábytku v konfiguraci připravené k použití) větší než 150 cm.
19. V případě elektricky napájeného nábytku se záruka nevztahuje na:
- vady a poškození způsobené nesprávným používáním nebo neoprávněným zásahem kupujícího do napájecího adaptéru,
 - použití nabíječek nebo komponent jiných než ty, které výrobce dodává spolu s nábytkem,
 - používání napájecího adaptéru v nevhodných podmínkách,
 - škody způsobené nedodržením pracovního cyklu mechanismů,
 - mechanické poškození napájecích kabelů způsobené, mimo jiné, kontaktem s ostrými předměty a náladím.

CZ

VIII. PODROBNÉ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Poskytovaná záruka platí po dobu 24 měsíců a začíná dnem vydání nábytku kupujícímu uvedeným v prodejním dokladu, přičemž doba platnosti záruky poskytované na lithiovou baterii, kterou je napájen elektricky skládací nábytek, je 12 měsíců.
2. Při nákupu nábytku, který byl vystaven na prodejním místě, je délka poskytované záruční doby:
 - 12 měsíců - pokud kupující kupuje nábytek, který byl na prodejním místě vystaven po dobu delší než 12 měsíců,
 - 24 měsíců - pokud kupující kupuje nábytek, který byl na prodejním místě vystaven po dobu kratší než 12 měsíců,přičemž se za den vystavení nábytku na prodejním místě považuje den dodání nábytku od výrobce do prodejního místa.
3. Záruka platí pouze v zemi, na území které byl produkt zakoupen.
4. Výrobce kupujícímu zaručuje vysokou kvalitu a správně fungování nábytku jen za předpokladu, že bude správně smontován, nastaven a správně používán.
5. Výrobce nese odpovědnost za chyby způsobené přičinami spočívajícími v prodávaném nábytku a za škody, které jsou jejich nevyhnutebným následkem, ovšem pouze tehdy, pokud byl nábytek používán v souladu s jeho původním účelem a za správných podmínek.
6. Výrobce nemene odpovědnost za vady výrobku, pokud kupující o této chybách věděl nebo měl na základě rozumného posouzení stavu nábytku o nich vědět (např. zakoupení nábytku vystaveného na prodejním místě, zakoupení poškozeného nábytku).
7. Při prodeji by měl kupující nábytek rozbalit, aby tak mohl zkontrolovat jeho stav a kvalitu. Kupující ztrácí práva vyplývající ze záruky, pokud zjištěnou chybu výrobku neoznámí v místě prodeje před uplynutím dvou měsíců od jejího zjištění.
8. Nábytek po zjištění chyby ihned přestaňte používat, aby nedocházelo k jejímu zvětšování, a chybu ihned oznamte v místě prodeje.

IX. ZPŮSOB POSOUZENÍ A VYŘÍZENÍ REKLAMACE

1. Reklamace z důvodu chyb, na které se vztahuje poskytovaná záruka, můžete podávat v prodejním místě, kde byl daný výrobek zakoupen.
2. Čas vyřízení reklamace začíná plynout ode dne doručení reklamace obsluhou prodejního místa výrobci.
3. Základem pro podání reklamace na prodejním místě je doklad o koupi (faktura DPH nebo pokladní doklad), záruční list a podrobný popis zjištěné chyby. Uvedené dokumenty je třeba předložit v originálech.
4. Servisní oddělení výrobce ihned po přijetí reklamace dohodne s reklamujícím termín servisní návštěvy s cílem odborného posouzení reklamovaného výrobku. Servisní návštěva proběhne nejpozději do 14 dnů ode dne doručení reklamace obsluhou prodejního místa výrobci.
5. Na základě znaleckého posudku nábytku provedeného zástupcem výrobce bude následně přijato rozhodnutí o přijetí reklamace na zpracování výrobcem nebo o její uznání za nedůvodnou. O tomto rozhodnutí bude reklamující poinformovaný již v průběhu servisní návštěvy, během které obdrží kopii protokolu o posouzení reklamace s odůvodněním daného rozhodnutí.
6. Odmítne-li reklamující ve výrobci určeném termínu návštěvu zástupce výrobce přijmout, bude to základem pro odmítnutí jakýchkoliv nároků vyplývajících ze záruky.
7. Reklamace, které byly uznány za opodstatněné, budou vyřízeny v termínu do 30 pracovních dnů od momentu uznání reklamace (chápaného jako datum uskutečnění servisní návštěvy, během níž byl proveden znalecký posudek potvrzující přijetí reklamace na zpracování). Výrobce si ve výjimečných situacích, a na základě dohody s reklamujícím, vyhrazuje právo tento termín prodloužit.

8. O způsobu vyřízení reklamace rozhodne zástupce výrobce, přičemž:
 - Pokud to charakter chyby umožňuje, chyba, která je předmětem reklamace, bude odstraněna přímo na místě, kde reklamující daný výrobek používá.
 - Pokud je nutné chybu vzhledem k jejímu charakteru odstranit v továrních podmínkách, reklamující je povinen výrobek nebo jeho části vyžadující opravu vydát zástupci výrobce, aby ten mohl dané části přepřavit do sídla výrobce a tam dát opravit.
 - Pokud výrobek (nebo jeho části) reklamující odmítne vydat na opravu v továrních podmínkách, případně pokud jiným způsobem znemožní opravu výrobku, bude to považováno za rezignaci z oprávnění vyplývajících ze záruční dohody.
9. Pokud je chyba nábytku neodstranitelná nebo její odstranění by vedlo ke zhoršení kvality respektive estetických vlastností výrobku, reklamaci lze vyřídit na základě souhlasu ziskaného od reklamujícího formou jednorázové slevy se současným vyloučením jakýchkoli jiných nároků souvisejících s nábytkem, jehož se reklamace týká. V ostatních případech bude reklamace vyřízena formou opravy nábytku, přičemž pokud se oprava ukáže být nemožná - způsobem popsaným výše výměnou nábytku na nový bez vad.
10. Pokud zástupce výrobce nebo prodejce přišel v stanoveném termínu na místo určen s cílem provést znalecký posudek reklamovaného nábytku, popřípadě za účelem jeho opravy, převzeti do opravy nebo vyměny, ale nemohl tyto činnosti realizovat z příčin na straně reklamujícího, v tomto případě není možné hovořit o zpoždění ve vyřizování reklamace.
11. Reklamující ztrácí práva vyplývající ze záruční dohody, pokud datum náštěvy zástupce výrobce (s cílem opravy nábytku nebo jeho převezení do opravy) nebyl dvakrát nedodržen z příčin na straně reklamujícího.
12. Výrobce není povinen poskytnout reklamujícímu nahradu za výrobek na dobu provádění záručních povinností.
13. Pokud během opravy nejsou identické materiály k dispozici, výrobce si vyhrazuje právo nahradit dané materiály jinými též kvality a hodnoty a se srovnatelnými uživatelskými vlastnostmi.
14. V případě konstrukčních změn bude výrobce výrobek opravovat v souladu s novější, v dané chvíli dostupnou technologií.
15. Pokud byl dán čalounický materiál stažen, výrobce je povinen na základě porozumění s reklamujícím nahradit daný materiál jiným stejně nebo vyšší kvality, ve srovnatelné ceně.
16. Záruka nevyplývá, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z předpisů o prodávajícím poskytovaném ručení na chyby prodaného produktu.

Žádosti o servis se přijímají na prodejních místech, kde byly dané výrobky zakoupeny.

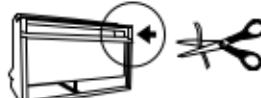
Kontaktní údaje prodejních míst jsou k dispozici na webových stránkách výrobce.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Používanie nábytku v súlade s ustanoveniami Záručného listu výrobcu zaručuje zachovanie príslušnej kvality a jeho správnu činnosť.

I. PRIJATIE DODÁVKY, ROZBALENIE A UMIESTNENIE NÁBYTKU

1. Ak počas dodávky došlo k mechanickému poškodeniu produktu, túto skutočnosť treba opísať v dodacom liste a uchovať pôvodný obal až do prichodu zástupcu výrobcu. Ak je poškodenie viditeľné už pred rozbalením nábytku, poškodené miesto spolu s poškodeným obalom odfotografujte.
2. Ak si poškodenie výrobku všimnete pri jeho osobnom prevzatí v predajnom mieste, opíšte túto skutočnosť v doklade o prevzatí výrobku.
3. Pri rozbalovaní nábytku nepoužívajte ostré náradie (napr. nož na tapety, nožiky, nožnice), nakoľko by tak mohlo dôjsť k poškodeniu a zničeniu čalúnenia.



4. Pred prvým rozložením za účelom využitia niektorých funkcií (napr. funkcia spania) sa presvedčte, či boli odstránené všetky prvky zabezpečujúce nábytok počas prepravy.
5. Ak si nábytok vyžaduje montáž (napr. samostatná montáž nožičiek), postupujte podľa pokynov uvedených v informačnom liste / návode dodávanom spolu s nábytkom.
6. Po rozbalení nábytku môžu byť na ňom viditeľné záhyby a odtlačky, ktoré sú spôsobené prepravou. Týka sa to predovšetkým nábytku s mäkkou výplňou (napr. silikónová výplň). Ručným vyformovaním vankúšov, laktových opierok a sedacích častí môžete rýchlejšie získať požadovaný tvar nábytku.



7. Na nábytku s čalúnením z tkaných materiálov charakterizujúcich sa dlhším vlasom (napr. velúr) môžu byť po jeho rozbalení viditeľné tieňovania a neveľké preliačiny spôsobené prepravou. Vhodným vyhľadením povrchu môžete rýchlejšie získať požadovaný vzhľad čalúnenia a skrátiť čas potrebný na „relaxáciu“ tkaniny.

8. Nábytok pri jeho prenášaní držte zospodu za jeho pevné konštrukčné časti. Pri prenášaní nábytku je zakázané držať nábytok za lakové opierky, voľné prvky (napr. vankúše) alebo čalúnenie. Môže to viesť k vytrhnutiu týchto prvkov alebo k ich poškodeniu.



9. Mobilné voliteľné opierky hlavy inštalujte na operadle nábytku mimoriadne opatrné, pomaly zasúvajúc kovové kojajnice do tunelov špeciálne vyhotovených v operadle. Tým zabráňte roztrhnutiu poľahu a minimalizujete riziko prípadného úrazu.
10. Vyhnite sa presúvaniu nábytku po podlahe, naokoľko pri tom môžu nožičky nábytku povrch podlahy poškriabat.
11. Nábytok treba umiestniť na rovnom a plochom podklade.
12. Nábytok treba umiestniť minimálne 1 meter od radiátorov a iných zdrojov tepla (napr. krbov, pecí alebo radiátorov).

II. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE NÁBYTKU

1. Nábytok vyrábaný Továrnou nábytku Gala Zollezione je určený na domáce použitie. Musí byť používaný v súlade s ich pôvodným účelom a v súlade s pravidlami uvedenými v užívateľskej príručke.
2. Nábytok je určený na použitie v suchých, uzavretých priestoroch, chránených pred nepriaznivým vplyvom poveternostných podmienok a pred priamym slnečným žiareniom. Optimálne podmienky používania nábytku:
 - relativná vlhkosť vzduchu v rozmedzí 30 - 70 %,
 - teplota v rozmedzí od +18 do +23°C.
3. Jednotlivé prvky nábytku (vankúše, operadlá, sedacie časti) sa môžu od seba navzájom lišiť, v závislosti od toho, či má alebo nemá daný prvok konkrétnu úžitkovú funkciu (napr. skriňa, funkcia spania, funkcia relaxácie). Je to dôsledok toho, že vo funkčných a nefunkčných telesach sú použité rôzne konštrukčné riešenia.
4. Vyhnite sa sedeniu na lakových opierkach, opierkach na nohy a skákaniu po sedacích častiach, operadlách alebo jednotlivých pružných lištach. Môže to viesť k ich poškodeniu alebo k zlomeniu.
5. Drevené povrhy (napríklad police, dosky) chráňte pred poškribaním alebo oderom.
6. Vonkajšie hrany čalúnenia chráňte pred mechanickým oderom.
7. Vo výrobkoch určených na použitie dvoma alebo viacerými osobami a v súpravách používajte všetky sedacie časti rovnomerne. Tým zabráňte neskorším rozdielom vo vzhľade jednotlivých prvkov súpravy. Rozdiely spôsobené nerovnomerným používаниom (napr. zvlnenie a zvrásnenie vplyvom dlhotrvajúcej záťaže, tepla a telesnej vlhkosti, premiestnenie alebo zhubenie výplne mäkkých sedacích vankúšov, operadlových vankúšov a lakových opierok, atď.) nie je možné považovať za vadu nábytku, naokoľko je celkom prirodzený dôsledkom jeho používania.
8. V pripade nábytku s mäkkými vankúšmi (napr. na operadlách alebo voľné vankúše), treba pre zachovanie požadovanej linie nábytku jeho príslušné tvarovanie systematicky opakovať (takzvaným „vyklepávaním“). Frekvencia takéhoto tvarovania závisí od intenzity používania nábytku.



9. Prirodzenými dôsledkami používania nábytku sú zvrásnenie a zvlnenie poľahov nábytku (priemyselný štandard RAL-GZ 430/4).
10. Pri používaní nábytku z prírodnnej kože s veľkými rovnomenrnými povrchmi bez prestrihov a prešití na operadla a sedacej časti, môže dochádzať k zvlneniu jeho poľahu so súčasným jemným roztiahnutím a napnutím kože. Zvlnenie sa môže objaviť aj v pripade nábytku s tkanym čalúnením, avšak len v menšej miere. Čím je čalúnený povrch väčší, tým sú zvlnenia a zvrásnenia viac viditeľnejšie.
11. V pripade nábytku z prírodnnej kože sa na jeho obzvlášť intenzívne používaných častiach môžu vyskytnúť prirodzené následky takéhoto používania, také ako napr. odieranie, zvýšenie lesku alebo zlomenie kože.
12. Pri používaní nábytku s pohyblivými opierkami hlavy navrhnutými tak, aby tvorili neoddeliteľnú súčasť poľahu operadla, sa môžu na koži príkryvajúcej operadlo objaviť zvlnenia a zvrásnenia. Je to spôsobené natiahnutím kože pri maximálnom zložení opierky.
13. V pohyblivých prvkoch, ako sú opierky hlavy, lakové opierky, pripadne funkcia relaxácie, sa môžu vyskytovať minimálne horizontálne odchýliky. Znamená to, že kusy nábytku obsahujúce v čalúnených prvkoch akékoľvek mechanizmy, sa môžu navzájom medzi sebou minimálne lišiť a nebudú vždy stojac vedľa seba vyzerať úplne identicky. Vyplýva to z technológie tohto typu kovania a nemôže to byť považované za vadu výrobku.
14. Sedacie súpravy s funkciou spania typu A (Delfín), B (Leopard), C (vozik), D (Sedalift), E (belgický rám) sú určené predovšetkým len na priležitosťné spanie. Povrch určený na spanie je v pripade funkcií typu A, B, C alebo D je tvorený sedacou časťou a vysúvacím prvkom / lehátkom, ktoré je možné schovať vo vnútri v nábytku. Medzi týmito prvkami môže preto dochádzať k určitým malým výškovým rozdielom, môže sa medzi nimi objaviť medzera, pripadne môže dochádzať k vzájomnému presunutiu linie operadla a sedacej časti, pričom to všetko vyplýva z technologických príčin. V pripade funkcie D je pri každom rozkladaní mechanizmu potrebné odstrániť sedaciu časť. Ak chcete povrch určený na spanie vyuvať (a odstrániť pripadné medzery), pripadne za účelom ochrany poľahu nábytku pred oderom a odtačením, odporúčame používať tzv. top matrace, respektive povrchové matrace. Na každodenné spanie môžu slúžiť funkcie typu G (DL), H (C.S.T. čiže Comfort System Technology) a funkcia typu F (italiansky rám), v pripade ktorých užívateľ vždy spi na plnohodnotnom matraci.

15. Sedacie súpravy s elektricky ovládanou vysúvacou sedacou časťou (funkcia V) sú určené na odpočinok v sediacej alebo v pololežiacej polohe. Tieto súpravy nie sú určené na spanie. Vyhýbajte sa sedeniu na okraji maximálne vysunutej sedacej časti, nakoľko to môže viesť k poškodeniu mechanizmu. Pri používaní tejto funkcie sedte na sedacej časti vždy maximálne hlboko. Maximálne celkové zatáčanie funkcie V (vysúvacej sedacej časti) je 300 kg.
16. V nábytku s elektricky ovládaným sklápacím mechanizmom používajte mechanizmus až po skontrolovaní, či v jeho pohybe nestoja žiadne prekážky, ktoré by mohli pri vysúvánii pohyblivých častí prekázať.
17. Sedacie súpravy s elektrickými funkciami používajte v súlade s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu. Najdôležitejšie je pravidlá súvisiace s používaním nábytku:
 - nesadajte a neopierajte sa o nožné opierky a opierky hlavy, ak sú tieto otvorené alebo ak sú v pohybe, medzi pohybujúce sa časti, pod nožné opierky a za sedaciu časť nikdy nevkladajte ruky ani žiadne cudzie telesá, zariadenia, napájacieho zdroja, kábelov a iných elektronických prvkov systému sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami,
 - napájací kábel a jednotlivé spoje chráňte pred mechanickým poškodením, prachom, nečistotami, horúcimi povrchmi (napr. ohrievač),
 - nábytok napájaný z elektrickej zásuvky alebo z batérie (liiového akumulátora) používajte v dostatočnej vzdialosti od zdrojov tepla, vodných zdrojov a horľavých materiálov,
 - batériu nezazávažte nepretržitým rozkladaním a skladaním funkcií dlhšie ako po dobu 2 minút; po uplynutí tejto doby batériu nezazávažte po dobu minimálne 18 minút,
 - životnosť batérie je približne 300 nabítí;
 - minimálne raz na 3 mesiace treba batériu nabiť doplnka,
 - batériu treba nabijať až vtedy, keď jej nízky stav nabítia signalizuje zvuková signalizácia (ak je batéria takisto signalizáciou vybavená),
 - ak zariadenie nie je dlhší čas používané, odpojte napájací kábel.
18. Na nábytok s rozloženou funkciou relaxácie alebo relaxácie PLUS (bez ohľadu na typ ovládania - ručné alebo elektrické) si nesadajte, ani z takto rozloženého nábytku nevstavajte. Mohlo by dôjsť k poškodeniu mechanizmu. Nábytok pred postavením sa z neho vždy najprv zložte do jeho pôvodnej východiskovej pozície.
19. Maximálna prípustná hmotnosť užívateľa používajúceho fotel / sedaciu časť s funkciou relaxácie alebo relaxácie PLUS je 120 kg.
20. Pri používaní nábytku môžete počuť prírodené zvuky vychádzajúce zo spojov alebo komponentov mechanizmu s kovovou konštrukciou (napr. pružiny hojdacieho kresla, atď.).
21. Je zakázané dotýkať sa mechanizmov počas rozkladania a skladania nábytku, obzvlášť dotýkať sa pružín, závesov, kovaní a iných konštrukčných prvkov, nakoľko by to mohlo spôsobiť úraz alebo zranenie.
22. Samostatné rozkladanie a skladanie nábytkových funkcií (napr. funkcie spania, funkcie relaxácie, vysúvacej sedacej časti) je zakázané.
23. Vyhýbajte sa priamemu kontaktu čalúnenia s ľudským telom, živočíšnymi a rastlinnými tukmi, rozpúšťadlami, kvapalinami na báze alkoholu a inými chemickými prostriedkami, nakoľko môžu mať nepriaznivý vplyv na čalúnenie a môžu viesť k jeho poškodeniu alebo zničeniu.
24. Prikryvy a textilné odevy vyrobenej spôsobom, ktorý nezabráňuje prenikaniu farbív, môžu za určitých okolnosti viesť k zmene pôvodnej farby nábytku, a to ako v prípade nábytku z prírodnnej kože tak aj z tkaniny. Vyhýbajte sa kontaktu nábytku s tkaninami tohto typu, a na čalúnení nábytku nenechávajte tlačené časopisy ani noviny.

III. ČISTENIE A ÚDRŽBA ČALÚNENÉHO NÁBYTKU

1. Čalúnnické materiály ako kože, tkaniny a imitácie kože čistíte a ošetrojte v súlade s odporúčaniami. Správna údržba a ošetrovanie materiálov sú zárukou zachovania úžitkových vlastností nábytku a kvalitatívnych a vizuálnych vlastností čalúnenia.
2. Na čistenie koženého a tkaného čalúnenia nábytku je zakázané používať abrazívne čistiace prostriedky bežne používané v domácnostach, čistiace mliečka, benzín, alkohol, rozpúšťadlá, bielidlá, živočíšne a rastlinné tuky a čistiace a konzervačné prostriedky obsahujúce tieto látky, krémky a balzamy na starostlivosť o telo, vosky, tekuté čistiace prostriedky, tekuté mydlá, čistiace prostriedky na čistenie kobercov, atď., nakoľko to môže viesť k nezvratnému poškodeniu čalúnnických materiálov (k ich prefereniu, praskaniu, plesníveniu, perforovaniu, atď.).
3. Výrobky určené na čistenie a údržbu čalúnených povrchov vždy najprv otstestujte na neviditeľných miestach.
4. Nanášanie čistiacich a konzervačných prostriedkov priamo na znečistené miesto je zakázané. Tieto prostriedky naneste na mäkkú hubku alebo handričku, ktorou následne škvruu jemne vycistite.
5. Intenzívnym potieraním môžete čalúnený povrch poškodiť.
6. Doma po rozbalení nového nábytku pred jeho použitím nezabudnite:
 - V prípade nábytku s tkaným čalúnením – nábytok opatrnne povysávajte vysávačom s mäkkou kefou a (v prípade potreby) jeho povrch jemne utrite mäkkou vlnkou handričku,
 - V prípade nábytku s čalúnením z prírodnnej kože – vykonajte prvé ošetrenie nábytku sadou prípravkov odporúčaných spoločnosťou Gala Collezione.
- Vďaka tomu budete môcť odstrániť z povrchu nábytku eventuálne povýrobné nečistoty, prípadne nečistoty, ktoré vznikli počas prepravy nábytku.
7. Čistenie a údržba čalúnnických tkanín:
 - Spôsob čistenia a ošetrovania danej čalúnnickej tkaniny je znázornený na šablónach, ktoré sú k dispozícii na predajných miestach.
 - Suché nečistoty (prach, sypké látky) ihneď odsajte pomocou vysávača s mäkkou kefkou. To, čo zostane, v prípade potreby vyraste a následne jemne pretrite mäkkou kefkou.
 - Ak dôjde k rozliatu kvapaliny na tkané čalúnenie, kvapalinu čo najrýchlejšie z povrchu odstráňte dobrým absorpčným materiáлом, príčom počas toho zhrňujte kvapalinu od okraja škvruv smerom k jej stredu. Vyhýbajte sa intenzívному drhnutiu, aby nedošlo k rozširovaniu škvruv.

- Ak na čalúnení aj napriek vyššie uvedenému postupu zostane škvra, na jej odstránenie používajte výlučne neutrálne čistiacie prostriedky nanesené na mäkkú handričku z bavlny alebo mikrovlnáka, a v prípade tkanín s hydrofobnými vlastnosťami – výlučne len čistú vodu.
 - Čistenie a ošetrovanie prírodnnej kože:
 - Odporúčame používať len prípravky odporúčané Továrnou nábytku Gala Collezione, nakoľko pozitívny vplyv ich použitia bol preukázaný v testoch. Akékoľvek iné na trhu voľne dostupné čistiacie prostriedky môžu viesť k poškodeniu štruktúry čalúnenia a k zmene pôvodnej farby čalúnnického materiálu.
8. Konzervačný prostriedok zvolte podľa typu prírodnnej kože, ktorou je daný kus nábytku potiahnutý.
- Škvry odstraňujete ihneď po ich vzniku suchou bavlnenou dobre absorbujúcou handričkou.
 - Minimálne raz za tri mesiace odporúčame daný nábytok komplexne celý ošetrof (s použitím čistiaceho aj konzervačného prípravku).
 - Povrch nábytku po vyčistení a vyschnutí impregnujte konzervačným prostriedkom, ktorý bude jeho povrch chrániť pred opäťovným znečistením. Nábytok je možné používať až po úplnom vyschnutí kože. Doba schnutia nábytku je vždy uvedená na obale prípravku.
9. Podrobnejšie informácie o výrobcom odporúčaných čistiacich a konzervačných prostriedkoch ako aj o tom, ako správne čistiť a ošetrovať čalúnnické materiály, nájdete na webovej stránke výrobcu.
10. Na možnosť zakúpenia odporúčaných čistiacich a konzervačných prípravkov odporúčaných Továrnou nábytku Gala Collezione sa páčtejte na predajnom mieste.

Pozor: V prípade závažného znečistenia čalúnenia, ktoré nie je možné odstrániť výrobcom odporúčanými čistiacimi prostriedkami, kontaktujte, prosím, infolinku Lederzentrum na telefónnom čísle +48 75 781 64 80.

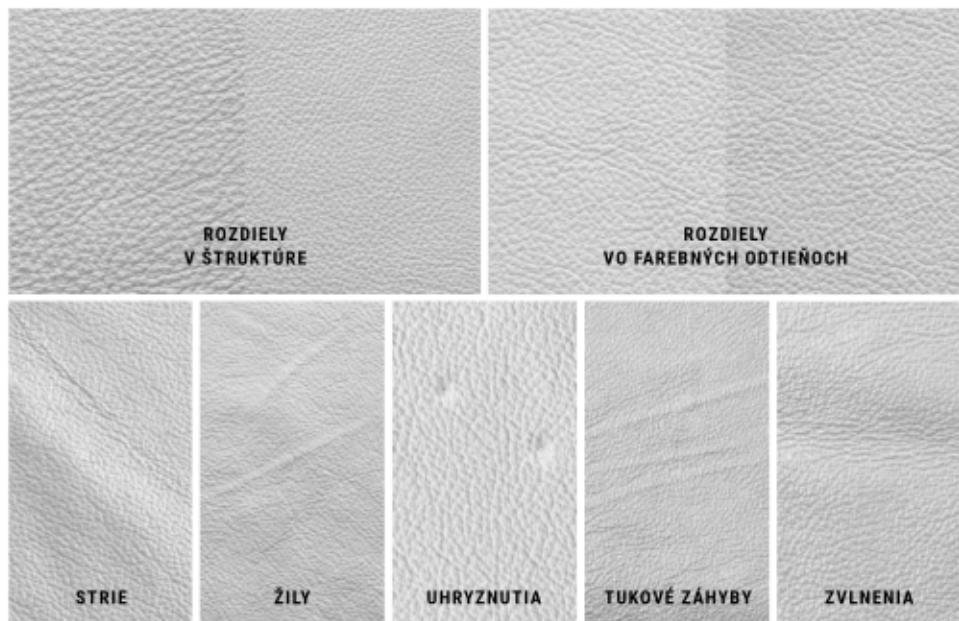
IV. NA PRIRODZENÉ VLASTNOSTI ČALÚNNICKÝCH MATERIAĽOV SA ZÁRUKA NEVZŤAHUJE - VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1. Každý druh čalúnnického materiálu sa charakterizuje špecifickým súborom svojich prírodených črt, typických pre daný druh materiálu. Sú dôsledkom jeho prírodených vlastností a v priebehu normálneho každodenneho používania nábytku sa môžu postupne stále viac a viac zvýrazňovať. Tieto vlastnosti nie je možné považovať za vadu výrobku.
2. Nábytok vyrobený z rôznych čalúnnických materiálov (prírodná koža, koženka, tkanina) sa môže navzájom od seba lísiť vzhľadom a pohodlom pri sedení, čo vyplýva z hrúbky a štruktúry použitého materiálu. Na zaobleniach sa môžu objaviť vrásky, ktoré vyplývajú z charakteristických črt nepružných materiálov.
3. Pri objednávkach, ktoré neboli odoslane súčasne (napr. dodatočne objednanie ďalších prvkov z jednej súpravy po uplynutí určitého časového obdobia), sa môžu farebné odťieni čalúnenia navzájom minimálne lísiť, čo je dôsledkom nutnosti použitia v rámci výrobného procesu čalúnnických materiálov z rôznych výrobných sérií. Z toho istého dôvodu sa môže farebný odtieň čalúnenia nábytku lísiť od odťienia vzorky kože alebo tkaniny umiestnejne vo vzorkovnici, ktorá je k dispozícii na predajnom mieste. To isté platí aj v prípade rozdielov medzi farebnymi odťiemami a štruktúrou dreva používaného pri výrobe nožičiek, dosiek a iných dekoračných prvkov.
4. Pri spájaní prírodnnej kože s materiálm, ktoré vzhľadom pripomínajú kožu (koženku), sa môžu jednotlivé časti nábytku navzájom lísiť z hľadiska štruktúry a farebného odtieňa. Okrem toho sa môžu pri používaní nábytku jednotlivé materiály odlišne správať, v závislosti od prípadných účinkov svetla a tepla.
5. Žiadny z na trhu dostupných čalúnnických materiálov (prírodná koža, koženka) nezarúčuje 100%-nú odolnosť voči prípadnému poškodeniu alebo zničeniu, ktoré môžu prípadne spôsobiť domáce zvieratá (napr. psy a mačky). Tieto materiály sa v závislosti od typu vyznačujú rôznom odolnosťou voči oderu, treniu a poškrabávaniu. Majiteľia domáčich zvierat preto musia pri výbere čalúnnického materiálu zohľadniť jeho vlastnosti, konštrukciu, odolnostné parametre a zamýšľaný spôsob používania nábytku.
6. Nábytok s tkaným čalúnením môže mať v porovnaní s nábytkom s čalúnením z prírodnnej kože iné štieť a iné linie rezov.

V. PRIRODZENÉ VLASTNOSTI KOŽE POUŽITEJ V NÁBYTKU, NA KTORÉ SA NEVZŤAHUJE ZÁRUKA

1. Prírodná koža je unikátnym materiádom najmä vzhľadom na svoju jedinečnosť. Každý kus kože pochádza z iného zvieratá, preto sa vyznačuje svojim vlastným súborom prírodených vlastností, svedčiacich o jeho prírodnom pôvode. Sú to také vlastnosti ako charakteristická vôňa, rozdiely v štruktúre a farebnom odťieni, jazvy, strie, žily, vrásky, zvlánenia, stopy po uhryzutí hmyzom, atď.
2. Vzhľad poľaha koženého nábytku ovplyvňujú tri základné faktory:
 - dokončovacie úpravy, ktorým bola daná koža podrobenná,
 - vonkajšie faktory, také ako prostredie, v ktorom dané zvierá žilo (napr. druh hryzúceho hmyzu, oplotenie, ostatné drôty),
 - štruktúra kože podmienená tým, z ktoréj časti tela zvieratá daný fragment kože pochádza.
 Intenzívnejšie dokončovacie práce a použitie umeléj potlače (napr. na kožiach typu Kalifornia, Madras) znižujú viditeľnosť prírodených vlastností materiálu. Menej intenzívne spracovanie materiálu pri dokončovacích prách umožňuje zachovať viditeľnosť prírodených vlastností, zdôrazňujúc tým neopakovateľný vzhľad a štruktúru poľaha. Podrobnejší opis charakteristických vlastností jednotlivých typov kože môžete nájsť na webovej stránke výrobcu.
3. Samostatnú skupinu koží tvoria antikované dvojtónové kože. Ich charakteristický vzhľad sa dosahuje nanesením trvavšieho farbiva na jasnejší podklad, v dôsledku čoho dochádza k intenzívnejšiemu zvýrazneniu oderu, ku ktorému dochádza počas normálneho používania.
4. Z technologického hľadiska sa na výrobu nábytku používa prírodná koža z teliat, kráv a byvolov rôznej tvrdosti a hrúbky, pričom výber konkrétnego typu kože závisí od jej umiestnenia na výrobku.
5. Pri používaní získavá poľah nábytku svoj charakteristický vzhľad, ktorý je dôsledkom prírodeného používania kože. Prejavuje sa to

tým, že v miestach, ktoré sú najintenzívnejšie a najčastejšie používané, dochádza k vzniku vrások, záhybov, koža sa v týchto miestach môže vyfahovať, môže ziskavať lesk, zalamovať sa, pripadne sa môže predrať.



VI. NA PRIRODZENÉ VLASTNOSTI NÁBYTKOVÝCH TKANÍN SA NEVZŤAHUJE ZÁRUKA

1. Čalúnnické tkaniny môžu vykazovať prirodzené vlastnosti, typické pre daný druh materiálu, napríklad:
 - tieňovanie, tzn. diverzifikácia lesku a odtieňa, v závislosti od uhla, pod akým na daný nábytok padá svetlo; táto vlastnosť môže byť obzvlášť viditeľná najmä v prípade nábytku s rohovým usporiadaním, v ktorom sú jednotlivé plochy voči sebe umiestnené pod určitým uhlom, čo môže viesť k dojmu rozdielnych odtieňov,
 - „zrkadlenie“ na sedacej časti, čiže viditeľne stopy ľudského tela, ktoré vznikajú vplyvom hmotnosti, telesnej teploty a vlhkosti okolitého prostredia, v ktorom sa daný nábytok používa; v prípade niektorých tkanín (napr. plietané tkaniny) môže takéto „zrkadlenie“ spôsobiť aj polohenie rôznych predmetov (napr. notebookov, knih, fažkých hráčiek) na nábytku.
 - peeling (mikrofibrizácia vláken), alebo tvorba malých, vláknitých, fažkých odstrániteľných „žmolkov“ vznikajúcich na povrchu tkaniny ako následok prikrývania nábytku prikrývkami a dekami s výraznými vláknami.
2. Pri používaní ziskava poľah nábytku svoj charakteristický vzhľad, ktorý je výsledkom prirodzených účinkov používania nábytkovej tkaniny. Prejavuje sa to tým, že v miestach, ktoré sú najintenzívnejšie a najčastejšie používané, dochádza k vzniku vrások, záhybov, poľah sa v týchto miestach môže vyfahovať, a môže tam dochádzať k peelingu.
3. Nábytok vyrobéný z tkanín v intenzívnych farbách (napr. červená, hnedá, tmavomodrá) môže v počiatocných fázach jeho používania uvoľňovať farbivo, čo je charakteristickou vlastnosťou celkovo farbených tkanín. Vyhýbajte sa sedeniu na týchto materiáloch v oblečení jasnej farby.

VII. VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI VÝROBCU VOČI NÁROKOM KUPUJÚCEHO ZAHRŇA:

1. Zistenie mechanického poškodenia, ku ktorému došlo v dôsledku nesprávnej prepravy, manipulácie, používania nábytku v rozpore s jeho pôvodným účelom, a v rozpore s výsilem uvedenými odporúčaniami.
2. Zistenie pokusu o opravu nábytku výrobcom neoprávnenými osobami alebo pokusu o akýkoľvek iný zásah do štruktúry nábytku.
3. Škody spôsobené zvieratami.
4. Zaplavanie nábytku vodom alebo inými kvapalinami.
5. Škvrny na čalúnení spôsobené prenikaním farbív z textilných odevov a prikrývok, ktoré neboli zabezpečené proti púšťaniu farieb.
6. Znečistenie čalúnenia vyplývajúce z nedostatočného čistenia alebo údržby čalúnenia, v súlade s výrobcom uvedenými pravidlami.
7. Zistenie, že čistenie a údržba čalúnených poľahov nábytku neboli vykonávané správne, a obzvlášť zistenie, že došlo k poškodeniu čalúnenia z prírodnnej kože vyvolané použitím iných ako výrobcom odporúčaných čistiaciach a ošetrovacích prípravkov, pripadne že boli použité v rozpore s odporúčaniami a návodom uvedeným na obale.
8. Chyby a poškodenia, v dôsledku ktorých došlo k zniženiu ceny výrobku.

9. Rozdiely v stupni tvrdosti a pružnosti jednotlivých prvkov čalúneného nábytku (vankúšov, opierok, sedacích častí), vyplývajúce z ich rozdielnych vefkostí alebo používanych konštrukčných riešení.
10. Rozdiely v mäkkosti medzi vystavenými kusmi nábytku a kusmi nábytku dodanými kupujúcemu, vyplývajúce z prirodzeného opotrebovania vystavených kusov nábytku a z použitia rozdielnych čalúnnických pofahov.
11. Tvorba žmolkov, rozťahovanie a blednutie farieb čalúnnickej tkaniny, ku ktorým dochádza v dôsledku normálneho používania nábytku, ako aj iné prirodzené vlastnosti uvedené v bode IV a VI Záručného listu.
12. Tvorba vrások, záhybov, rozťahovanie sa a predatie na švoch a miestach, ktoré sú najintenzívnejšie a najčastejšie používané, zvyšovanie lesku čalúnenia z prirodnej kože, ku ktorým dochádza vplyvom uplyívajúceho času a normálneho používania nábytku, ako aj iné prirodzené vlastnosti uvedené v bode IV a V Záručného listu.
13. Rozdiely v štruktúre a odtieni drevencov pripravok nábytku, vznikajúce v dôsledku ich prirodzených vlastností.
14. Rozdiely medzi skutočným odtieňom čalúnenia nábytku a vzorkou čalúnnického materiálu umiestnenou vo vzorkovnici, ktorá je k dispozícii na predajnom mieste.
15. Rozdiely medzi skutočným odtieňom čalúnenia a vizuálnou prezentáciou daného odtieňa v elektronickej verzii (fotografie nábytku / kože / tkaniny na webových stránkach), vyplývajúce zo spôsobu kalibrácie monitora a súvisiace s jeho parametrami.
16. Rozdiely medzi odtieňmi čalúnenia jednotlivých kusov nábytku pochádzajúcich z objednávok, ktoré neboli odosielané súčasne v tom istom čase, vyrobených v dôsledku toho z rôznych výrobných sérií materiálu.
17. Prirodzené zvuky vychádzajúce zo spojov alebo jednotlivých komponentov v mechanizmoch s kovovou konštrukciou.
18. Skutočné rozmery nábytku sa môžu lísiť od rozmerov uvedených v obchodnej ponuke výrobcu. Maximálna povolená odchýlka v porovnaní s deklarovaným rozmerom je:
 - +/- 2 cm, ak je deklarovaný rozmer (šírka, hĺbka alebo výška nábytku v konfigurácii pripravenej na použitie) menší alebo rovný ako 150 cm,
 - +/- 2,5 cm, ak je deklarovaný rozmer (šírka, hĺbka alebo výška nábytku v konfigurácii pripravenej na použitie) väčší ako 150 cm.
19. V prípade elektricky napájaného nábytku sa záruka nevzťahuje na:
 - vady a poškodenia spôsobené nesprávnym používaním alebo neoprávneným zásahom kupujúceho do napájacieho adaptéra,
 - použitie nabíjačiek alebo komponentov iných ako tie, ktoré výrobca dodáva spolu s nábytkom,
 - používanie napájacieho adaptéra v nevhodných podmienkach,
 - škody spôsobené nedodržiavaním pracovného cyklu mechanizmov,
 - mechanické poškodenie napájajúcich káblov spôsobené, okrem iného, kontaktom s ostrými predmetmi a náradím.

VIII. PODROBNÉ ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Poskytovaná záruka platí po dobu 24 mesiacov a začína dňom vydania nábytku kupujúcemu uvedeným v predajnom doklade, pričom doba platnosti záruky poskytovanej na litiovú batériu, ktorou je napájaný elektrický skladací nábytok, je 12 mesiacov.
2. Pri nákupe nábytku, ktorý bol vystavený na predajnom mieste, je dĺžka poskytovanej záručnej doby:
 - 12 mesiacov – ak kupujúci kupuje nábytok, ktorý bol na predajnom mieste vystavený po dobu dlhšiu ako 12 mesiacov,
 - 24 mesiacov – ak kupujúci kupuje nábytok, ktorý bol na predajnom mieste vystavený po dobu kratšiu ako 12 mesiacov, pričom sa za deň vystavenia nábytku na predajnom mieste považuje deň dodania nábytku od výrobcu do predajného miesta.
3. Záruka platí len na území krajiny, v ktorej bol produkt zakúpený.
4. Výrobca kupujúcemu zaručuje vysokú kvalitu a správne fungovanie nábytku len za predpokladu, že bude správne zmontovaný, nastavený a správne používaný.
5. Výrobca nesie zodpovednosť za chyby spôsobené príčinami spočívajúcimi v predávanom nábytku a za škody, ktoré sú ich nevyhnutným následkom, avšak len vtedy, ak bol nábytok používaný v súlade s jeho pôvodným účelom a za správnych podmienok.
6. Výrobca nenesie zodpovednosť za chyby výrobcu, ak kupujúci o týchto chybách vedel alebo by mal na základe rozumného posúdenia stavu nábytku o nich vedieť (napr. zakúpenie nábytku vystaveného na predajnom mieste, zakúpenie poškodeného nábytku).
7. Pri predaji by mal kupujúci nábytok rozbalí, aby tak mohol skontrolovať jeho stav a kvalitu. Kupujúci stráca práva vyplývajúce zo záruky ak zistení chybu výrobcu neoznámí v mieste predaja pred uplynutím dvoch mesiacov od jej zistenia.
8. Po zistení chyby nábytok ihneď prestaňte používať, aby nedochádzalo k jej zväčšovaniu, a chybu ihneď oznámite v mieste predaja.

IX. SPÔSOB POSÚDENIA A VYBAVENIA REKLAMÁCIE

1. Reklamácie z dôvodu chýb, na ktoré sa vzťahuje poskytovaná záruka, môžete podávať v predajnom mieste, kde bol daný výrobok zakúpený.
2. Čas vybavenia reklamácie začíta plynú od dňa doručenia reklamácie obsluhou predajného miesta výrobcovi.
3. Základom podania reklamácie na predajnom mieste je doklad o kúpe (faktúra DPH alebo pokladničný doklad), záručný list a podrobny opis zistenej chyby. Uvedené dokumenty treba predložiť v origináloch.
4. Servisné oddelenie výrobcu ihneď po prijati reklamácie dohodne s reklamujúcim termin servisnej návštavy s cieľom odborného posúdenia reklamovaného výrobku. Servisná návštěva sa uskutoční najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia reklamácie obsluhou predajného miesta výrobcovi.
5. Na základe znaleckého posudku nábytku vykonaného zástupcom výrobcu bude následne prijaté rozhodnutie o prijati reklamácie na spracovanie výrobcom alebo o jej uznaní za neopodstatnenú. O tomto rozhodnutí bude reklamujúci poinformovaný už v priebehu servisnej návštavy, počas ktorej obdrží kopiu protokolu o posúdení reklamácie s odôvodnením daného rozhodnutia.
6. Ak reklamujúci odmietne vo výrobcom určenom termíne návštěvu zástupcu výrobcu priať, bude to základom pre odmietnutie akýchkoľvek nárokov vyplývajúcich zo záruky.

7. Reklamácie, ktoré boli uznané za opodstatnené, budú vybavené v termíne do 30 pracovných dní od momentu uznania reklamácie (chápaného ako dátum uskutočnenia servisnej návštavy, počas ktorej bol vykonaný znalecký posudok potvrdzujúci prijatie reklamácie na spracovanie). Výrobca si vo výnimcoch situáciach, a na základe dohody s reklamujúcim, vyhradzuje právo tento termín predĺžiť.
8. O spôsobe vybavenia reklamácie rozhodne zástupca výrobcu, príčom:
 - Ak to charakter chyby umožňuje, chyba, ktorá je predmetom reklamácie, bude odstránená priamo na mieste, kde reklamujúci daný výrobok používa.
 - Ak je nutné chybu vzhľadom na jej charakter odstrániť v továrenskej podmienkach, reklamujúci je povinný výrobok alebo jeho časti vyzádjujúce opravu vyslať zástupcovi výrobcu, aby ten mohol dané časti prepraviť do sídlia výrobcu a tam dať opraviť.
 - Ak výrobok (alebo jeho časti) reklamujúci odmietne vyslať na opravu v továrenskej podmienkach, pripadne ak iným spôsobom znemožní opravu výrobku, bude to považované za rezignáciu z oprávnení vyplývajúcich zo záručnej dohody.
9. Ak je chyba nábytku neodstráiteľná alebo jej odstránenie by viedlo k zhoršeniu kvality respektívne estetických vlastností výrobku, reklamáciu je možné vybaľiť na základe súhlasu získaného od reklamujúceho formou jednorazovej zľavy so súčasným vylúčením akýchkoľvek iných nárokov súvisiacich s nábytkom, ktorého sa reklamácia týka. V ostatných prípadoch bude reklamácia vybavená formou opravy nábytku, príčom ak sa oprava ukáže byť nemožná – spôsobom opísaným vyššie výmenou nábytku na nový bez vád.
10. Ak zástupca výrobcu alebo predajcu prišiel v ustanovenom termíne na miesto určenia s cieľom vykonať znalecký posudok reklamovaného nábytku, pripadne za účelom jeho opravy, prevzatia do opravy alebo výmeny, ale nemohol tieto činnosti realizovať z príčin na strane reklamujúceho, v tomto prípade nie je možné hovoriť o oneskorení vo vybavovaní reklamácie.
11. Reklamujúci stráca práva vyplývajúcu zo záručnej dohody, ak dvakrát nebolo dodržaný dátum návštavy zástupcu výrobcu (s cieľom opravy nábytku alebo jeho prevezenia do opravy) z príčin na strane reklamujúceho.
12. Výrobca nie je povinný poskytnúť reklamujúcemu na dobu vykonávania záručných povinností náhradu za výrobok.
13. Ak počas opravy nie sú k dispozícii identické materiály, výrobca si vyhradzuje právo nahradí dané materiály inými tej istej kvality a hodnoty a s porovnatelnými užívateľskými vlastnosťami.
14. V prípade konštrukčných zmien bude výrobca výrobok opravovať v súlade s novšou, v danej chvíli dostupnou technológiou.
15. Ak bol daný čalúnnický materiál stiahnutý, výrobca je povinný na základe porozumenia s reklamujúcim nahradí daný materiál iným rovnakej alebo vyššej kvality, v porovnatenej cene.
16. Záruka nevylučuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z predpisov o predávajúcim poskytovanom ručení na chyby predaného produktu.

Žiadosti o servis sa prijímajú na predajných miestach, kde boli dané výrobky zakúpené.

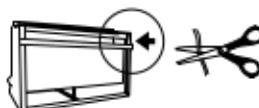
Kontaktné údaje predajných miest sú k dispozícii na webových stránkach výrobcu.

WARRANTY TERMS

The use of furniture in accordance with the provisions of the Manufacturer's Warranty Card ensures the preservation of appropriate quality and proper functioning.

I. ACCEPTANCE OF DELIVERY, UNPACKING AND POSITIONING OF FURNITURE

1. If, during delivery, mechanical damage to the product is found, this fact should be described on the delivery document and the original packaging should be kept until the Manufacturer's Representative arrives. If the damage is visible before unpacking the furniture, take a picture of the damaged area together with the packaging.
2. In case of damage to the product during personal collection from the Point of Sale, this fact should be described in the collection document.
3. When unpacking furniture, it is forbidden to use sharp tools (e.g. utility knives, scissors), as this may damage and cut the upholstery of the furniture.



4. Before the first undoing of a utility function (e.g. sleeping function), make sure that all transport safety devices have been removed.
5. If the furniture requires assembly (e.g. self-assembly of legs), follow the information sheet/instructions provided with the furniture.
6. After unpacking the furniture, creases resulting from transport may be visible on it. This applies especially to furniture with soft filling (e.g. silicone filling). Manual shaping of cushions, armrests and seats will help to obtain the desired shape of the furniture faster.



7. After unpacking the furniture upholstered with a fabric with longer hair (e.g. velour), shading and slight dents as a result of transport may be visible on the surfaces. Appropriate smoothing of the surface will help to achieve the desired appearance of the upholstery and will speed up the "rest" time of the fabric.
8. When moving furniture, hold it underneath by rigid structural elements. It is forbidden to grasp the furniture when carrying it with armrests, loose elements (e.g. cushions) or upholstery. This can cause these components to tear out or damage them.

GB



9. Install the optional mobile headrests on the back of the furniture with special care, slowly sliding the metal rails into the specially prepared back of the tunnel. This prevents the cover from being torn apart and minimises the risk of injury.
10. Avoid moving the furniture on the floor as this could scratch the surface through the legs of the furniture.
11. The furniture should be placed on a level surface.
12. Furniture should be positioned at least 1 meter from radiators and other heat sources (such as fireplaces, stoves, radiators).

II. DAILY USE OF FURNITURE

1. Furniture produced by Gala Collezione Furniture Factory is intended for home use. They must be used in accordance with their intended use and in accordance with the rules set out in the Instructions for Use.
2. The furniture is designed for use in dry, closed rooms, protected against harmful weather conditions and direct sunlight. Optimal conditions for the use of furniture :
 - relative humidity between 30% and 70%,
 - temperature range +18 to +23°C.
3. There may be differences in the hardness and elasticity of individual furniture elements (cushions, backrests, seats), depending on whether or not a given element has a specific utility function (e.g. storage box, sleeping function, relaxation function). This is due to the use of different structural solutions in the functional and non-functional parts.
4. Avoid sitting on armrests, footrests, standing and jumping on the seat, the backrest or individual spring bars. This can lead to damage or breakage.
5. Protect wooden surfaces (such as shelves, countertops) from scratches or upholstery.
6. The outer edges of the upholstery should be protected against mechanical abrasion.
7. In products intended for use by two or more persons and in sets, all furniture seats should be used evenly. This will help to avoid future differences in the appearance of individual elements of the set. Differences resulting from uneven use (such as folding and creasing under the influence of long-term load, the influence of body heat and humidity, displacement and compaction of the filling of soft seat cushions, backrests and armrests, etc.) is not a defect of the furniture, but a natural consequence of its use.
8. In the case of furniture with soft cushions (e.g. backrests, loose cushions), their formation should be systematically repeated (by "stuffing") in order to maintain the desired line of furniture. The frequency of forming depends on the intensity of use.



9. The natural effects of use are creasing and corrugations of furniture covers (industry standard RAL-GZ 430/4).
10. In the case of natural leather furniture with large, uniform surfaces without cuts and quilting on the backrest and seat, wrinkling of the cover may occur during use, due to gentle stretching and tensioning of the leather. Corrugations may also occur in the case of furniture upholstered in fabric, but to a lesser extent. Wrinkles and corrugations are the more visible, the larger the upholstered area.
11. In the case of furniture made of natural leather, natural effects such as rubbing, polishing and skin breakage may occur on particularly heavily exploited parts of the furniture.
12. When furniture with movable head restraints designed to form an integral part of the backrest cover is used, creases and wrinkles may appear on the backrest during use. This is due to the tightening of the skin at the moment of maximum folding of the headrest.
13. In moving parts, such as headrests, armrests or relaxation functions, there may be slight horizontal deflections. This means that solids containing any mechanisms inside the upholstered elements may differ slightly from each other and will not always look identical, appearing next to each other. This is due to the technology of this type of hardware and is not a defect in the product.
14. Recreational furniture with sleeping function type A (Dolphin), B (Leopard), C (trolley), D (Sedalift), E (Belgian rack) are mainly dedicated to occasional sleeping. In the case of function types A, B, C and D, the sleeping area is created by the seat and the extension inside the furniture. There may therefore be a slight difference in height between these elements, small gaps or a shift in the line of the backrest and seat due to technological reasons. In the case of function D, the seat must be removed each time the mechanism is retracted. In

- order to level the sleeping surface (to eliminate possible gaps) and to protect the cover against abrasion and crushing, it is advisable to use top mattresses. Daily sleeping is achievable with type G (DL), type H (C.S.T. or Comfort System Technology) and type F (Italian rack) functions, in which the user sleeps on a full-size mattress.
15. Lounge furniture with electrically controlled sliding seat (V function) is dedicated to rest in a sitting or semi-sleeping position. They are not used for sleeping. Avoid sitting at the edge of a maximally extended seat as this may damage the mechanism. The function should be used when sitting as deep as possible on the seat. The maximum total load of the V function (retractable seat) is 300 kg.
 16. Furniture with an electrically folding mechanism should only be triggered after checking that there are no obstacles to the movement of the mechanism and the extension of the moving parts.
 17. Recreational furniture with electric functions should be used in accordance with the instructions. The most important rules of use:
 - it is forbidden to sit and rest on the footrests and headrests when they are open or in motion, to put hands and objects between moving parts and under the footrests and behind the seat when they are open, to touch with wet hands the device, power supply unit, cables and other electronic components of the mechanism,
 - protect the power cable and connections from mechanical damage, dust, dirt, hot objects (e.g. radiator),
 - furniture powered by electricity from an electric socket or lithium battery should be used away from heat sources, water reservoirs, flammable materials,
 - the battery should not be excessively loaded by continuously retracting and extending the function for more than 2 minutes; after this time, the battery should not be loaded for a minimum of 18 minutes,
 - battery life is approx. 300 charges;
 - the battery should be fully charged at least once every 3 months,
 - only charge the battery when its low charge level is indicated by a buzzer (if the battery is equipped with it),
 - disconnect the power cord if the unit is not in use for a long period of time.
 18. It is forbidden to sit down or stand up from a piece of furniture with an unfolded relaxation function or PLUS relaxation function (regardless of the type of control - manual or electric). This can damage the mechanism. Before getting up from the furniture, the function must always be folded to the starting position.
 19. The permissible weight of a user using a chair/seat with a relaxation function and a PLUS relaxation function is 120 kg.
 20. When using furniture, natural noises may occur due to connections or subassemblies in metal construction mechanisms (e.g. rocking chair springs, etc.).
 21. It is forbidden to touch the mechanisms during the unfolding and folding of furniture functions, in particular touching springs, hinges, fittings and other structural elements, as this may cause injury.
 22. It is forbidden to unfold and fold out furniture functions (e.g. sleeping function, relaxation function, seat extension) by children.
 23. Avoid direct contact of the upholstery with sweat, animal and vegetable fats, solvents, liquids containing alcohol and other chemicals, as they may adversely affect the upholstery and cause damage or destruction of the upholstery.
 24. Bed throws and textile clothing produced in a way that does not prevent the migration of dyes may, under certain conditions, cause the upholstery of furniture to be dyed, both in case of upholstery from natural leather and fabric. Avoid contact between the furniture and such textiles, as well as leaving printed magazines and newspapers on the upholstery of the furniture.

III. CLEANING AND MAINTENANCE OF UPHOLSTERED FURNITURE

1. Upholstery materials: leather, fabrics and leather-like materials should be regularly cleaned and maintained as recommended. Proper maintenance and care ensure that the functional qualities of the furniture as well as the quality and visual parameters of the upholstery are maintained for a longer period of time.
2. The use of caustic household detergents, cleaning milk, gasoline, alcohol, solvents, bleach, animal and vegetable fats and cleaning and care preparations containing these substances, body care creams and lotions, waxes, washing liquids, liquid soap, carpet cleaners, etc. for cleaning the leather and material upholstery is prohibited, as this can cause irreversible damage to the upholstery material (discolouration, cracking, mould, perforation, etc.).
3. All products intended for cleaning and maintenance of upholstered surfaces should always be tested first in an invisible place.
4. It is forbidden to apply cleaning and maintenance products directly to a stain. These preparations should be applied to a soft sponge or cloth, which should be used to gently clean the stain.
5. Strong rubbing can damage the surface of the upholstery material.
6. After unpacking a new piece of furniture at home and before using it, you should:
 - For furniture with fabric upholstery, carefully vacuum the furniture using a vacuum cleaner with a soft brush and (if necessary) gently wipe the surface of the furniture with a soft, damp cloth,
 - For furniture upholstered in natural leather - carry out the first maintenance of the furniture with a set of preparations recommended by Gala Collezione.

This will allow to remove from the surface of the furniture any minor production or transport dirt.

7. Cleaning and maintenance of upholstery fabrics:
 - The method of cleaning and maintenance of a given upholstery fabric is presented in the sample catalogues available at points of sale.
 - Dry dirt (dust, loose substances) should be vacuumed immediately using a vacuum cleaner with a soft brush. If necessary, the remains can be shaken off and gently wiped with a soft brush.
 - If liquid is spilled onto fabric upholstery, wipe it off the surface as soon as possible with a well-absorbent material, collecting the liquid from the outside to the centre of the stain. Avoid strong friction so as not to spread the stain.
 - If, despite the above treatments, the stain remains, it should be removed using only neutral cleaning detergents applied to a soft cotton or microfibre cloth and, in the case of fabrics with hydrophobic properties, only clean water.

8. Cleaning and preservation of natural leather:
 - We recommend to use only preparations recommended by Gala Collezione Furniture Factory, because the positive effect of their use has been proven in numerous tests. Any other preparations generally available on the market may cause damage to the upholstery structure and discoloration of the upholstery material.
 - The maintenance preparation should be selected according to the type of natural leather used to produce the given piece of furniture.
 - Stains should be removed immediately after their formation, using a dry, cotton cloth that absorbs well.
 - It is recommended to carry out a full care procedure (using a cleaning and maintenance product) every three months.
 - After cleaning and drying the furniture, it is necessary to impregnate the surface with a preservative, which protects the surface against repeated soiling. The furniture can be used only after the leather has completely dried out. The time for which the furniture should be left to dry is indicated on the packaging of the preparation.
9. Detailed information on cleaning and maintenance preparations recommended by the Manufacturer, as well as cleaning and care of upholstery materials, can be found on the Manufacturer's website.
10. Please ask at the Point of Sale for the availability of cleaning and maintenance products recommended by Gala Collezione Furniture Factory.

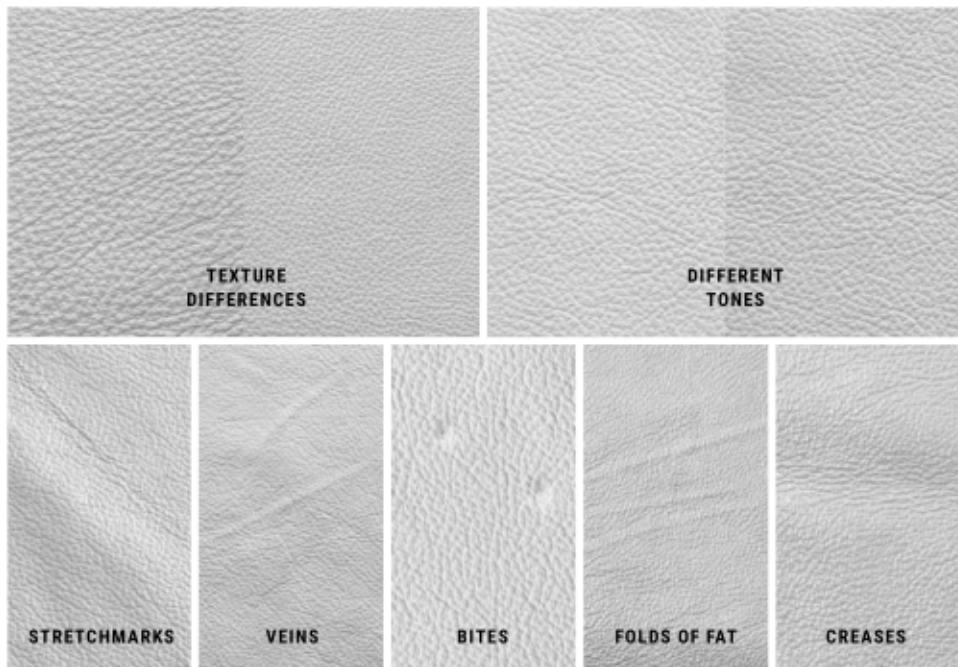
CAUTION: In the event of heavy contamination of the upholstery, impossible to remove with the preparation recommended by the Manufacturer, please contact the Lederzentrum InfoLine by calling +48 75 781 64 80.

IV. NATURAL CHARACTERISTICS OF UPHOLSTERY MATERIALS NOT COVERED BY WARRANTY - GENERAL INFORMATION

1. Each type of upholstery material has a specific set of natural characteristics, typical of the type. They are the result of their natural properties and may gradually become apparent during normal daily use of the furniture. These features do not constitute a defect in the product.
2. Furniture made of different types of upholstery (natural leather, leatherette, fabric) may have a slightly different look and comfort of sitting, which is related to the thickness and structure of the material used. Wrinkles may also appear on arches, which are due to the characteristics of unstretchable materials.
3. For orders made at different dates (e.g. ordering of additional elements of the set after a certain time), there may be differences in the shade of upholstery resulting from the need to use upholstery materials from different production batches in the production process. For the same reason, there may also be differences in shade between the upholstery of the furniture and a sample of leather or fabric in the sample catalogue available from the Point of Sale. This also applies to differences in shade and structure of wood used for the production of legs, worktops and other decorative elements.
4. When combining leather and leather-resembling fabric (leatherette), there may be differences in the structure and shade of individual furniture elements. In addition, the behaviour of a specific material may vary over the life of the product, due to the effects of light and temperature.
5. None of the upholstery materials available on the market (natural leather, leatherette, fabric) guarantees 100% resistance to possible damage or damage caused by pets (including dogs and cats). These materials, depending on the type, are characterized by different resistance to abrasion, friction and scratches. When selecting the upholstery material, pet owners should take into account its properties, structure, resistance parameters and intended use.
6. Furniture upholstered with fabric may have different stitching and cutting lines than furniture upholstered with natural leather.

V. NATURAL CHARACTERISTICS OF FURNITURE LEATHER NOT COVERED BY WARRANTY

1. Natural leather is an exceptional material due to its uniqueness. Each fur skin comes from a different animal, therefore each fur skin has its own array of natural characteristics that testify to its natural origin. These are features such as the characteristic smell, differences in texture and shade, scars, stretch marks, veins, wrinkles, creases, traces of insect bites, etc.
2. There are three basic factors influencing the appearance of a leather furniture cover:
 - the finishing process to which the leather has been subjected,
 - external factors, i.e. the environment in which the animal lived (e.g. biting insects, fences, barbed wire),
 - skin structure depending on which part of the animal's body originates from which part of the skin.
 The more intensive finishing process and the use of artificial print (e.g. in leather such as California, Madras) make the natural features less visible. The low degree of processing in the finishing process allows to maintain the visibility of natural features, thus emphasizing the unique appearance and structure of the cover. A detailed description of the characteristics of the types can be found on the Manufacturer's website.
3. A special group of leather are double-tone antiquated leathers. Their characteristic appearance is achieved by applying a darker dye on a lighter substrate, which makes the abrasions that occur during use more visible.
4. Technologically, natural leather from calves, cows and buffaloes of varying hardness and thickness is used in the production of furniture, which is selected according to its location in the product.
5. During use, the furniture coating gains a characteristic appearance, which is the result of the natural effects of leather use. It manifests itself in the most frequently and intensively exploited areas in the form of wrinkles, folds, stretching of the cover, polishing and abrasion wearing of the skin.



VI. NATURAL CHARACTERISTICS OF FURNITURE FABRICS NOT COVERED BY WARRANTY

1. Upholstery fabrics may exhibit natural characteristics typical of the type in question, such as:
 - shading, i.e. differentiation of gloss and shade depending on the angle of light falling on the furniture; this feature may be particularly visible on corner furniture, where individual planes are arranged at an angle to each other, which may lead to the illusion of shade differences,
 - creation of a "seat mirror", i.e. visible traces of the body, which are caused by the weight, body heat and humidity of the environment in which the furniture is used; in the case of some fabrics (e.g. knitted fabrics), a "seat mirror" may also be created by leaving various objects on the furniture (e.g. laptops, books, heavier toys),
 - peeling (microfibrillation of fibres), i.e. the formation of small, fibrous, difficult to remove "balls" on the fabric surface as a result of using bedspreads and blankets with clear fibres to cover the furniture.
2. During use, the furniture cover acquires a characteristic appearance, resulting from the natural effects of the use of furniture fabric. It manifests itself in the most frequently and intensively exploited areas in the form of wrinkles, folds, stretching of the cover and peeling.
3. Furniture made of fabrics in intense colours (e.g. red, brown, navy blue), at the initial stage of use may release dye, which is a characteristic feature of fabrics dyed as a whole. Avoid sitting on them in bright clothes.

VII. MANUFACTURER'S DISCLAIMER OF WARRANTY GRANTED TO THE CUSTOMER INCLUDES:

1. Finding mechanical damage caused by improper transportation, handling, use of furniture not in accordance with its intended purpose and the above mentioned recommendations.
2. Finding of attempts to repair furniture by persons not authorized by the Manufacturer or any other interference in the structure of furniture.
3. Damage caused by animals.
4. Flooding of furniture with water or other liquids.
5. Colouring of upholstery as a result of migration of dyes from textile clothing and bedspreads which have not been protected against colour fading.
6. Contamination of the upholstery resulting from the lack of proper cleaning and maintenance of the upholstery in accordance with the rules indicated by the Manufacturer.
7. Finding by the Manufacturer's Representative that the cleaning and maintenance of upholstered covers has been improperly performed, in particular damage to the upholstery made of natural leather caused by the use of cleaning and maintenance preparations other than those recommended by the Manufacturer, their use contrary to the recommendations and instructions on the packaging.
8. Existence of defects or damage, as a result of which the price of the product has been reduced.

9. Differences in the degree of hardness and elasticity of individual elements of upholstery (cushions, backrests, seats), resulting from their different sizes or structural solutions applied.
10. Differences in softness between the furniture on display and the furniture delivered to the Buyer, resulting from the natural wear and tear of the furniture on display and the use of different upholstery coverings.
11. Pilling, stretching and fading of upholstery fabric, occurring as a result of normal use, as well as other natural features indicated in sections IV and VI of the Warranty Card.
12. Creases, folding, stretching, abrading at the seams and places most intensively used, polishing of the natural leather resulting from the passage of time and normal use of the furniture, as well as other natural features, indicated in sections IV and V of the Warranty Card.
13. Differences in the structure and shade of wooden furniture elements, occurring due to their natural properties.
14. Differences between the actual shade of furniture upholstery and the sample of upholstery material in the sample catalogue available at the Point of Sale,
15. Differences between the actual shade of upholstery and the visual presentation of upholstery colours in electronic version (photos of furniture / leather / fabric in websites), resulting from the monitor calibration and related to its parameters.
16. Differences in the shade of furniture upholstery resulting from orders made at different times, produced from different batches of material.
17. Natural noises resulting from joints or subassemblies in metal construction mechanisms.
18. Actual size of furniture may differ from the size declared in the Manufacturer's commercial offer. The permissible deviation of dimensions from the declared ones is:
 - +/- 2 cm if the declared dimension (width, depth or height of the furniture in ready-to-use configuration) is less than or equal to 150 cm,
 - +/- 2,5 cm if the declared dimension (width, depth or height of the furniture in ready-to-use configuration) is greater than 150 cm.
19. For electrically powered furniture, the warranty does not cover:
 - defects and damages resulting from improper use or unauthorized interference by the Buyer in the power supply set,
 - using chargers or other components other than those supplied with the furniture by the Manufacturer,
 - using a power kit in abnormal environmental conditions,
 - damage caused by non-observance of the mechanism working cycle,
 - mechanical damage to power cables caused, among other things, by contact with sharp objects and tools.

VIII. DETAILED WARRANTY TERMS

1. The warranty period is 24 months from the date of delivery of the furniture to the Buyer, as evidenced by a sale document, with a warranty period of 12 months for a lithium battery for supplying power to power-folded furniture.
2. In the case of purchasing furniture from a display at the Point of Sale, the warranty period is:
 - 12 months - when the Buyer buys furniture that has been displayed at the point of sale for more than 12 months,
 - 24 months - when the Buyer buys furniture that has been on display at the point of sale for less than 12 months, and the date of commencement of furniture presentation at the display shall be the date of delivery of the furniture by the Manufacturer to the Point of Sale.
3. The warranty is valid only in the country of purchase.
4. The Manufacturer guarantees the Buyer high quality and proper functioning of the furniture provided that it is properly assembled and set up and properly used.
5. The Manufacturer shall be liable for defects caused by reasons inherent in the sold furniture and for damage resulting from unavoidable consequences, provided the furniture has been used in accordance with its intended purpose and in appropriate conditions.
6. The Manufacturer is not liable for a defect in the product, when the Buyer knew or reasonably should have known about these defects (e.g. buying a piece of furniture from the display at the Point of Sale, buying a damaged piece of furniture).
7. When selling, the furniture should be unpacked by the Buyer in order to check its quality. The Buyer loses his rights resulting from the Warranty Card if the Buyer fails to report a defect to the Point of Sale within two months from its discovery.
8. If a defect is found, it is necessary to discontinue further use of the furniture in order not to increase the defect and to immediately notify the Point of Sale of the defect.

IX. METHOD OF PROCESSING AND CONSIDERING OF COMPLAINTS

1. Complaints due to warranty defects shall be accepted by the Point of Sale where the product was sold.
2. Complaint processing time is counted from the date of delivery of the complaint to the Manufacturer by the Point of Sale.
3. The basis for submitting a complaint at the Point of Sale is the proof of purchase (VAT invoice or fiscal receipt), Warranty Card and detailed description of the defect. These documents should be submitted in originals.
4. After accepting the complaint, the Manufacturer's Service Department will immediately agree with the Complaining Party on the date of a service visit in order to carry out an expert inspection of the product complained about. The service visit will take place no later than within 14 days from the date of submitting a complaint to the Manufacturer by the Point of Sale.
5. On the basis of the expert inspection made by the Manufacturer's Representative, a decision will be made to accept the complaint for execution by the Manufacturer or to consider it unjustified. The Complaining Party will be informed about this decision during the service visit, receiving a copy of the protocol of complaint consideration, including the justification of the decision made.
6. Refusal to accept the Manufacturer representative's visit by the Complaining Party within the time limit indicated by the Manufacturer shall be the basis for refusal to accept warranty claims.

7. Complaints deemed justified shall be fulfilled within 30 working days from the date of acceptance of the complaint (understood as the date of the service visit, during which the expert inspection confirming the acceptance of the complaint for processing was made). In exceptional cases, the Manufacturer reserves the right to extend this period in consultation with the Complainant Party.
8. The Manufacturer's representative decides how the complaint is to be handled:
 - If the nature of the defect permits it, the defect being the subject of the complaint will be rectified at the place of use of the product by the Complainant Party.
 - If the nature of the defect requires its removal under manufacturing conditions, the Complainant Party is obliged to hand over the product or its parts requiring repair to the Manufacturer's Representative in order to be transported to the Manufacturer's registered office and carry out repair.
 - Refusal to issue a product (or its parts) for repair under factory conditions, or preventing repair, is considered a resignation from the rights resulting from the Warranty Card.
9. If a defect in the furniture is indelible or its removal would cause a decrease in the quality or aesthetics of the product, the complaint may be carried out with the consent of the Complainant through a one-time discount with the simultaneous exclusion of any other claims with respect to the furniture which was the subject of the complaint. In other cases, the complaint will be made by repairing the furniture, and in the case of inability to repair - in the manner described above by replacing the piece of furniture with a new one free from defects.
10. There shall be no delay in processing the complaint if the Manufacturer's or Seller's representative appeared within the required time to inspect the complained piece of furniture or repair or replace it, but could not do so due to reasons attributable to the Complainant Party.
11. The Complainant loses the rights provided for in the Warranty Card if the accepted date of the Manufacturer Representative's visit (in order to repair the furniture or collect it for replacement) has been twice violated due to the fault of the Complainant.
12. The Manufacturer is not obliged to provide the Complainant Party with a replacement product for the time of performing warranty obligations.
13. If identical materials are not available at the time of repair, the Manufacturer reserves the right to replace materials of the same quality and value and of comparable utility values.
14. In the case of structural changes, the Manufacturer shall carry out repairs in accordance with a newer technology available at the time of repair.
15. In case of withdrawal of upholstery material, the Manufacturer is obliged, after consultation with the Complainant Party, to replace the material with another material of the same or higher quality and at a comparable price.
16. The warranty does not exclude, limit or suspend the Buyer's rights under the statutory guarantee for defects in sold goods.

Service requests are accepted at the Points of Sale where the purchase was made.

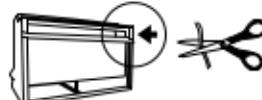
Contact details of Points of Sale are available on the Manufacturer's website.

GARANTIEREGELN

Der Gebrauch der Möbel entsprechend den Bestimmungen des Garantiezertifikats des Herstellers gewährleistet die Erhaltung einer entsprechenden Qualität und das richtige Funktionieren.

I. EMPFANG DER LIEFERUNG, AUSPACKEN UND AUFSTELLEN DER MÖBEL

1. Falls während der Lieferung eine mechanische Beschädigung des Produkts festgestellt wurde, so sollte man diese Tatsache auf dem Lieferdokument festhalten und die Originalverpackung bis zur Ankunft des Vertreters des Herstellers aufbewahren. Wenn die Beschädigung vor dem Auspacken des Möbelstückes sichtbar ist, so sollte man ein Foto von der beschädigten Stelle samt der Verpackung machen.
2. Im Falle der Feststellung der Beschädigung des Produkts bei Selbstabholung in einem Verkaufspunkt, sollte diese Tatsache im Abholdokument beschrieben werden.
3. Während des Auspackens der Möbel ist die Verwendung scharfer Werkzeuge (z.B. Teppichmesser, Messer, Scheren) verboten, da dadurch die Beschädigung und das Durchschneiden des Bezuges des Möbelstückes droht.



4. Vor der ersten Nutzung der Funktion (z.B. Schlaffunktion) sollte man sich vergewissern, ob alle Transportabsicherungen entfernt wurden.
5. Wenn das Möbelstück eine Montage erfordert (z.B. eine selbständige Montage der Beine), so sollte man entsprechend dem Infoblatt/Anleitung, das/die dem Möbel beigelegt wurde verfahren.
6. Nach dem Auspacken des Möbelstückes, können an ihm Knitterstellen zu sehen sein, die eine Folge des Transports sind. Dies betrifft vor allem Möbel mit weicher Füllung (z.B. Silikonfüllung). Das manuelle Zurechttordnen der Möbelkissen, Armlehnen und Sitze wird erlauben, schneller die erwünschte Form des Möbelstückes zu erreichen.



7. Nach dem Auspacken des Möbelstückes mit einem Bezug mit längere, Haar (z.B. Velours), können auf diesem Schattierungen und kleine Eindruckstellen zu sehen sein, die eine Folge des Transports sind. Eine entsprechende Glättung der Oberfläche wird erlauben, das erwünschte Aussehen des Bezuges zu erreichen und wird die Zeit des „Ausruhens“ des Stoffes beschleunigen.
8. Wenn Sie die Möbel verstehen, so sollten Sie sie von unten an den steifen Konstruktionselementen festhalten. Verboten ist das Ergreifen der Möbel an den Armlehnen, lockeren Elementen (z.B. Möbelkissen) oder an dem Polster. Es besteht die Gefahr eines Herausreibens dieser Elemente und ihrer Beschädigung.



9. Mobile, optionale Kopfstützen sollten an der Rückenlehne des Möbels mit besonderer Vorsicht installiert werden, indem man die Metallschienen langsam in die speziell in der Rückenlehne vorbereiteten Tunnels hineinschiebt. Dies wird erlauben, das Zerreissen des Bezuges zu vermeiden und das Risiko einer eventuellen Verletzung minimieren.
10. Man sollte es vermeiden, die Möbel über den Fußböden zu schleifen, da hier die Gefahr eines Zerkratzens seiner Oberfläche durch die Beine des Möbels besteht.
11. Die Möbel sollten auf ausnivellierter Unterlage aufgestellt werden.
12. Die Möbel sollten in einem Abstand von mindestens 1 Meter von den Heizkörpern und anderen Wärmequellen (solchen wie Kamine, Öfen, Heizungen) aufgestellt werden.

DE

II. TÄGLICHE NUTZUNG DER MÖBEL

1. Die durch die Möbelfabrik Gala Collezione hergestellten Möbel sind für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Man sollte sie gemäß ihrer Zweckbestimmung und gemäß den in der Gebrauchsanweisung bestimmten Regeln gebrauchen.
2. Die Möbel sind zur Nutzung in trockenen, verschlossenen und vor schädlichen atmosphärischen Bedingungen sowie vor direkter Sonnenstrahlung abgesicherten Räumen vorgesehen. Die optimalen Gebrauchsbedingungen der Möbel:
 - Relative Luftfeuchtigkeit in den Grenzen von 30 - 70%;
 - Temperatur im Bereich 18 bis + 23°C.
3. Es können Unterschiede in der Härte und Straffheit der einzelnen Möbelemente (Möbelkissen, Rückenlehnen, Sitze) auftreten, je nachdem, ob das gegebene Element eine Gebrauchsfunktion besitzt oder nicht (z.B. Bettkasten, Schlaffunktion, Entspannungsfunktion). Dies resultiert aus der Verwendung unterschiedlicher Konstruktionslösungen in den funktionellen und nicht funktionellen Blöcken.
4. Man sollte es vermeiden, sich auf die Armlehnen, Fußablagen zu setzen, auf dem Sitz, auf der Rückenlehne oder auf einzelnen federnden Teilen zu stehen und zu springen. Dies droht mit Beschädigung oder Bruch.
5. Die Holzoberflächen (solche wie Ablagefächer, Platten) sollten vor den Kratzern oder vor dem Anschlagen geschützt werden.
6. Die äußeren Kanten des Polsters sollten vor mechanischen Reibungen geschützt werden.
7. Bei Produkten, die für die Nutzung von zwei oder mehr Personen sowie in Garnituren bestimmt sind, sollten alle Sitze des Möbels gleichmäßig benutzt werden. Dies wird erlauben, die späteren Unterschiede im Aussehen der einzelnen Garniturelemente zu vermeiden. Die Entstehung der Unterschiede, die aus dem ungleichmäßigen Gebrauch resultieren (solcher wie: Falten und Knitterstellen unter dem Einfluss einer langfristigen Belastung, Auswirkung der Wärme und Feuchtigkeit des Körpers, Verlagerung und Stauchung der Füllung der weichen Sitz-, Rückenlehnekissen und der Armlehnen usw.) ist kein Mangel des Möbels, sondern eine natürliche Folge seiner Nutzung.
8. Im Falle der Möbel mit weichen, legeren Sitzkissen (z.B. Rückenlehnekissen, die lockerer gepolstert sind), sollte man systematisch das Zurechtförmnen (durch das Ausklopfen) wiederholen, um die erwünschte Linie des Möbels zu erhalten. Die Häufigkeit des Zurechtförmens hängt von der Intensität der Nutzung ab.



9. Die natürlichen Effekte der Nutzung sind das Wellen und Falten der Möbelbezüge (Branchennorm RAL-GZ 430/4).
10. Im Falle der Möbel aus Naturleder mit großen, ebenmäßigen Oberflächen, ohne Einschnitte und Steppungen auf der Rückenlehne und dem Sitz, können im Zuge der Nutzung, Falten des Bezuges entstehen, die mit der Dehnung und Spannung des Leders verbunden sind. Die Falten können auch bei den Möbeln mit Stoffbezug entstehen, jedoch in geringerem Grade. Die Falten und Knitterstellen sind umso mehr zu sehen, je größer die gepolsterte Oberfläche ist.
11. Im Falle der Möbel aus Naturleder können an den besonders stark gebrauchten Möbelteilen natürliche Gebrauchsspuren erscheinen, solche wie Abrieb- und Glanzstellen sowie Knickfalten am Leder.
12. Im Falle der Nutzung der Möbel mit beweglichen Kopfstützen, die so entworfen sind, dass sie einen integralen Teil des Bezuges der Rückenlehne bilden, können während der Nutzung des Möbels Falten und Knitterstellen an der Rückenlehne auftreten. Dies ist mit der Spannung des Leders im Moment des maximalen Zusammenlegens der Kopfküste verbunden.
13. Bei den beweglichen Elementen, solchen wie die Kopfküsten, Armlehnen oder bei der Relax-Funktion können kleine Abweichungen auftreten. Das bedeutet, dass die Blöcke mit irgendwelchen Mechanismen in den gepolsterten Elementen sich geringfügig voneinander unterscheiden können und nicht immer identisch nebeneinander aussehen werden. Dies resultiert aus der Technologie dieser Art von Konstruktionen und ist kein Mangel des Produkts.
14. Die Erholungsmöbel mit Schlaffunktion vom Typ A (Delphin), B (Leopard), C (Wagen), D (Sedalift), E (belgischer Lattenrost) sind vor allem für die gelegentliche Schlafen vorgesehen. Im Falle der Funktionen vom Typ A, B, C und D bildet der Sitz und das herausschiebbare Teil / Liegeplatz, der im Inneren des Möbels versteckt ist, die Schlafoberfläche. Es kann also ein unbeachtlicher Höhenunterschied zwischen diesen Elementen entstehen, kleine Spalten oder die Verschiebung der Linie der Rückenlehne und des Sitzes, die aus technologischen Gründen entsteht. Im Falle der Funktion D ist bei dem Auseinanderklappen des Mechanismus ein jedesmaliges Zusammenziehen des Sitzes notwendig. Für die Ebnung der Schlafoberfläche (Ausnivellierung der eventuellen Spalten) und zum Schutz des Bezuges vor

- Abrieb und Dellen, wird die Nutzung eines Matratzentoppers, d.h. einer Matratzenauflage empfohlen. Zum täglichen Schlafen kann die Funktion vom Typ G (DL), Typ H (C.S.T. d.h. Comfort System Technology) und Typ F (italienischer Lattenrost) dienen, bei der der Nutzer auf einer vollwertigen Matratze schläft.
15. Die Erholungsmöbel mit dem herausschiebbaren, elektrisch gesteuerten Sitz (Funktion V) sind zur Erholung in der Sitz- oder Halbliegeposition vorgesehen. Sie sind nicht zum Schlafen vorgesehen. Man sollte das Sitzen am Rand des maximal herausgeschobenen Sitzes vermeiden, zumal die Gefahr der Mechanismusbeschädigung besteht. Die Funktion sollte immer dann genutzt werden, wenn man maximal auf dem Sitz sitzt. Die maximale Gesamtbelaustung der Funktion V (herausschiebbbarer Sitz) ist 300 kg.
 16. Die Möbel mit dem elektrischen Ausziehmechanismus sollten erst dann in Betrieb gesetzt werden, nachdem geprüft wurde, ob es keine Hindernisse für die Bewegung des Mechanismus und das Herausschieben der beweglichen Teile gibt.
 17. Die Erholungsmöbel mit strombetriebenen Funktionen sollten gemäß der Anleitung gebraucht werden. Die wichtigsten Gebrauchsregeln:
 - Es ist verboten, sich auf die Fußablage und die Kopfstützen zu setzen und sich darauf zu stützen, wenn sie geöffnet oder gerade in Bewegung sind, Hände und Gegenstände zwischen die sich in Bewegung befindenden Teile und unter die Fußablage sowie hinter den Sitz hineinzustecken, wenn diese geöffnet sind, mit naßen Händen Geräte, das Netzgerät, die Kabel und andere Elemente des elektronischen Mechanismus anzufassen.
 - Man sollte das Stromkabel und die Anschlüsse vor mechanischen Beschädigungen, Staub, Schmutz, heißen Gegenständen (z.B. Heizkörper) schützen,
 - Das mit dem Strom aus der elektrischen Steckdose oder durch den Akkumulator (Lithiumbatterie) versorgte Möbel sollte fern ab von den Wärmequellen, Wassertanks, leicht brennbaren Stoffen genutzt werden.
 - Die Belastung der Batterie durch das ständige Auseinander- und Zusammenlegen darf nicht 2 Minuten überschreiten; danach sollte die Batterie für mindestens 18 Minuten nicht mehr belastet werden,
 - Die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 300 Aufladungen;
 - Die volle Aufladung der Batterie sollte man mindestens einmal pro 3 Monate ausführen.
 - Die Batterie sollte erst dann geladen werden, wenn die niedrige Stufe ihrer Aufladung durch den Summer signalisiert wird (sofern die Batterie damit ausgestattet ist),
 - Man sollte den Stromkabel aus dem Netzanschluss herausziehen, wenn das Gerät eine längere Zeit nicht genutzt wird.
 18. Es ist verboten, sich auf das Möbelstück mit der eingestellten Relax-Funktion oder der Funktion Relax PLUS (ungeachtet der Art der Steuerung - manuell oder elektrisch) zu setzen oder von diesem aufzustehen. Dies bringt die Gefahr der Mechanismusbeschädigung mit sich. Vor dem Aufstehen sollte man jedesmal die Funktion auf die Ausgangsposition einstellen.
 19. Das zulässige Gewicht des Nutzers des Sessels / Sitzes mit der Relax-Funktion und der Funktion Relax PLUS beträgt 120 kg.
 20. Bei der Nutzung der Möbel können natürliche Geräusche entstehen, die aus den Verbindungen oder Untergruppen in den Mechanismen mit Metallkonstruktion resultieren (z.B. die Federn des Schaukelsessels u.ä.).
 21. Es ist verboten, den Mechanismus während des Auseinanderlegens und Zusammenlegens der Möbelfunktion zu berühren, insbesondere die Federn, Scharniere, Beschläge und andere Konstruktionselemente, da dies eine Verletzung verursachen kann.
 22. Ein selbständiges Auseinander- und Zusammenlegen der Möbelfunktionen (z.B. der Schlaffunktion, Relaxfunktion, Funktion des ausschiebbaren Sitzes) durch Kinder ist verboten.
 23. Man sollte den direkten Kontakt des Polsters mit dem Körperschweiß, tierischen und pflanzlichen Fetten, Lösungsmittel, alkoholhaltigen Flüssigkeiten und anderen Chemikalien vermeiden, da sie einen ungünstigen Einfluss auf das Polster haben und es beschädigen oder kaputt machen können.
 24. Tagesdecken und textile Kleidung, die auf eine Weise hergestellt sind, die nicht vor der Farbmigration schützt, können unter bestimmten Bedingungen ein Abfärben auf den Bezug des Möbels sowohl aus Naturfeder als auch aus Stoff bewirken. Man sollte den Kontakt des Möbels mit dieser Art von Textilien sowie auch das Liegenlassen von gedruckten Zeitschriften und Zeitungen auf dem Möbelbezug vermeiden.

III. REINIGUNG UND UNTERHALTPFLEGE DER GEPOLSTERTEN MÖBEL

1. Die Polstermaterialien: Leder, Stoffe, lederähnliche Materialien sollten regelmäßig gereinigt und gemäß den Empfehlungen gepflegt werden. Die richtige Unterhaltpflege gewährleistet die Erhaltung der Gebrauchseigenschaften des Möbels und der qualitativen und optischen Parameter des Bezuges für eine längere Zeit.
 2. Es ist verboten, zur Reinigung des Leder- und Stoffbezuges ätzende Haushaltsreinigungsmittel zu verwenden, solche etwa wie Reinigungsmilch, Benzin, Alkohol, Lösungsmittel, Bleichmittel, tierische und pflanzliche Fette sowie Reinigungs- und Pflegepräparate, die diese Substanzen enthalten, Cremes und Balsame zur Körperpflege, Wachse, Körperwaschmittel, flüssige Seife, Teppichreinigungsmittel u.ä., da dies zur irreversiblen Beschädigung des Bezugstoffes (seiner Entfärbung, Verfärbung, Rissen, Schimmel, Löchern u.ä.) führen kann.
 3. Alle für die Reinigung und Unterhaltpflege der Polsteroberflächen vorgesehenen Produkte sollten zuerst an einer unsichtbaren Stelle ausprobiert werden.
 4. Es ist verboten, die Präparate zur Reinigung und Unterhaltpflege direkt auf die verschmutzte Stelle aufzutragen. Diese Präparate sollten auf einen weichen Schwamm oder auf ein Lappen aufgetragen werden, mit dem man dann den Fleck reinigen soll.
 5. Ein festes Reiben kann die Oberfläche des Bezugstoffes beschädigen.
 6. Nach dem Auspacken eines neuen Möbelstückes zu Hause und vor dem Beginn seiner Nutzung sollte man:
 - Bei den Möbeln mit Stoffbezug - vorsichtig das Möbelstück mit dem Staubsauger reinigen, indem man einen Staubsauger mit weicher Bürste benutzt und (falls erforderlich) die Oberfläche des Möbels behutsam mit einem weichen, feuchten Lappen abwischen.
 - Bei den Möbeln mit Naturleder-Bezug - sollte man die erste Unterhaltpflege des Möbels mit dem Präparate-Set durchführen, das von Gala Collesione empfohlen wird.
- Dies wird erlauben, von der Oberfläche des Möbels eventuelle kleine Verschmutzungen, die nach seiner Herstellung oder infolge des Transports des Möbels entstanden sind, zu entfernen.

7. Reinigung und Unterhaltpflege der Bezugstoffe:
 - Die Art der Reinigung und der Unterhaltpflege des gegebenen Bezugstoffes ist in den in den Verkaufspunkten erhältlichen Musterkatalogen vorgestellt.
 - Trockene Verschmutzungen (Staub, pulverartige Substanzen) sofort absaugen, indem man einen Staubsauger mit weicher Bürste verwendet. Falls erforderlich, kann man die Reste leicht ausschütteln und behutsam mit weicher Bürste abwischen.
 - Im Falle des Ausschüttelns der Flüssigkeit auf den Stoffbezug sollte man sie schnellstmöglich mit Hilfe eines saugfähigen Stoffes abwischen, indem man die Flüssigkeit zur Innenseite des Fleckes hin einsammelt. Man sollte starkes Reiben vermeiden, um die Flecke nicht zu weiterzuverbreiten.
 - Falls trotz der oben genannten Vorkehrungen der Fleck geblieben ist, so sollte man zu seiner Entfernung ausschließlich natürliche Reinigungsmittel verwenden, die auf einen weichen Wischtuch aus Baumwolle oder Mikrofaser aufgetragen werden, und im Falle der Stoffe mit hydrophoben Eigenschaften - nur mit reinem Wasser.
8. Reinigung und Unterhaltpflege des Naturleders:
 - Wir empfehlen ausschließlich die Verwendung der durch die Möbelfabrik Gala Collezione empfohlenen Präparate, da die positive Wirkung ihrer Anwendung in den durchgeführten Tests bestätigt wurde. Alle anderen auf dem Markt allgemein zugänglichen Präparate können eine Verletzung der Struktur des Bezugstoffes sowie seine Entfärbung verursachen.
 - Das Pflegepräparat sollte passend zu der Art des Naturleders, mit dem das gegebene Möbelstück bezogen ist, ausgewählt werden.
 - Die Flecke sollten unverzüglich nach ihrer Entstehung unter Verwendung eines trockenen, saugfähigen Baumwollappens entfernt werden.
 - Es wird empfohlen, alle drei Monate die volle Pflegebehandlung (mit Hilfe eines Reinigungs- oder Pflegepräparats) durchzuführen.
 - Nach der Beendung der Reinigung und dem Trocknen des Möbels ist das Imprägnieren der Oberfläche mit einem Pflegepräparat notwendig, das die Oberfläche vor der erneuten Verschmutzung absichert. Die Nutzung des Möbels ist erst nach dem vollständigen Trocknen des Leders möglich. Die Trocknungszeit des Möbels ist auf der Verpackung des Präparats angegeben.
9. Detaillierte Informationen zum Thema der von dem Hersteller empfohlenen Reinigungs- und Pflegepräparate sowie zur Reinigung und Pflege der Polstermaterialien können Sie im Internetservice des Herstellers finden.
10. Nach der Möglichkeit des Kaufs der durch die Möbelfabrik Gala Collezione empfohlenen Reinigungs- und Pflegepräparate sollten Sie sich an der Verkaufsstelle erkundigen.

ACHTUNG: Im Falle einer starken Verschmutzung des Bezuges, die sich mit dem durch den Hersteller empfohlenen Präparat nicht entfernen lässt, kontaktieren Sie bitte die Infolinie Lederzentrum, indem Sie die Nummer +48 75 781 64 80 wählen.

IV. NATÜRLICHE EIGENSCHAFTEN DER BEZUGSTOFFE, DIE NICHT DER GARANTIE UNTERLIEGEN - ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1. Jede Art des Bezugmaterials zeichnet sich durch eine bestimmte Ansammlung von natürlichen, für die gegebene Art typischen Eigenschaften aus. Sie resultieren aus ihren natürlichen Eigenschaften und können stufenweise im Zuge des normalen, täglichen Gebrauchs des Möbels zum Vorschein kommen. Diese Eigenschaften stellen keine Mängel des Produkts dar.
2. Die aus unterschiedlichen Bezugarten (Naturleder, Skai-Kunstleder, Stoff) ausgeführten Möbel können sich im Aussehen und in dem Sitzkomfort etwas unterscheiden, was mit der Dicke und Struktur des verwendeten Materials zusammenhängt. Es können auch Falten an den gerundeten Stellen entstehen, die aus den charakteristischen Eigenschaften der nicht dehnbaren Stoffe resultieren.
3. Bei Bestellungen, die zu unterschiedlichen Terminen aufgegeben werden (z.B. nachträgliche Bestellung der Garniturelemente nach bestimmter Zeit), können Unterschiede in der Schattierung des Bezuges auftreten, die aus der Notwendigkeit der Verwendung im Produktionsprozesse der Bezugsmaterialien aus unterschiedlichen Produktionspartien resultieren. Aus demselben Grund können auch Unterschiede in der Schattierung zwischen dem Möbelbezug und dem Leder- oder Stoffmuster aus dem Musterkatalog, der im Verkaufspunkt zugänglich ist, auftreten. Dies betrifft auch die Unterschiede in der Farbschattierung und Struktur des Holzes, das zur Herstellung der Beine, Platten und anderer dekorativer Elemente verwendet wird.
4. Im Falle einer Kombination aus Leder und Stoff, das dem Leder ähnelt (Skai-Kunstleder) können Unterschiede in der Struktur und der Schattierung der einzelnen Möbelemente auftreten. Zusätzlich können im Zeitraum der Nutzung Unterschiede im Verhalten eines konkreten Stoffes angesichts der Einwirkung von Licht und Temperatur auftreten.
5. Keines der auf dem Markt zugänglichen Polstermaterialien (Naturleder, Skai-Kunstleder, Stoff) kann zu 100% Beständigkeit gegen eventuelle Beschädigungen und Zerstörungen, die die Haustiere verursachen können (u.a. Hunde und Katzen) garantieren. Diese Materialien zeichnen sich je nach ihrer Art durch eine unterschiedliche Beständigkeit gegen Abrieb, Reiben und Zerkratzen. Die Besitzer der Haustiere sollten - bei der Auswahl des Bezugsmaterials - seine Eigenschaften, seinen Bau, die Beständigkeitsparameter sowie die Zweckbestimmung berücksichtigen.
6. Die mit dem Stoff bezogenen Möbel können andere Nähte oder Schnittlinien haben als die mit dem Naturleder bezogenen Möbel.

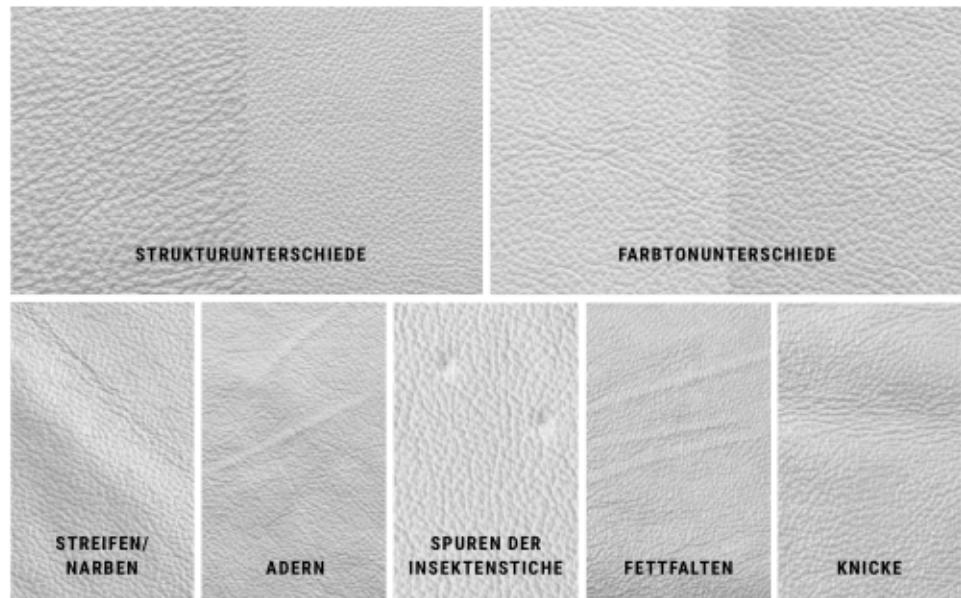
V. NATÜRLICHE EIGENSCHAFTEN DES MÖBELLEDERS, DIE NICHT DER GARANTIE UNTERLIEGEN

1. Das Leder ist ein Material, das außergewöhnlich hinsichtlich seiner Einmaligkeit ist. Jedes Lederstück stammt von einem anderen Tier, so dass also jedes Lederstück seine eigene Ansammlung von natürlichen Eigenschaften besitzt, die von seinem natürlichen Ursprung zeugen. Das sind solche Eigenschaften wie der charakteristische Geruch, Unterschiede in der Struktur und Schattierung, Narben, Dehnungsstreifen, Adern, Falten, Insektenbisse u.ä.
 2. Das Aussehen des Möbelbezuges aus Leder beeinflussen drei Faktoren:
 - Der Endfertigungsprozess, dem das Leder unterzogen wurde,
 - äußere Faktoren oder die Umwelt, in der das Tier lebte (z.B. stechende Insekten, Abzäunungen, Stacheldraht),
 - die Lederstruktur hängt davon ab, aus welchem Teil des Körpers des Tieres ihr Fragment stammt.
- Ein intensiverer Prozess der Endfertigung und die Verwendung eines künstlichen Prints (z.B. bei den Ledern vom Typ Kalifornien, Madras)

bewirkt, dass die natürlichen Eigenschaften weniger sichtbar sind. Ein geringer Grad der Bearbeitung beim Endfertigungsprozess erlaubt, die Sichtbarkeit der natürlichen Eigenschaften zu behalten und eben damit das unnachahmliche Aussehen und die Struktur des Bezuges zu unterstreichen. Die detaillierte Beschreibung der charakteristischen Eigenschaften der Bezugsarten finden Sie im Internetservice des Herstellers.

3. Eine besondere Ledergruppe ist das Zwei-Farbtöne-Leder in Antikoptik. Sein charakteristisches Aussehen erhält es durch das Auftragen eines dunkleren Farbstoffs auf den hellen Untergrund, was bewirkt, dass die bei der Nutzung entstandenen Abriebstellen mehr zu sehen sind.
4. Technologisch wird für die Herstellung der Möbel Naturleder von den Kälbern, Kühen, Büffeln mit einer veränderlichen Härte und Dicke verwendet, die je nach ihrem Anbringen am Produkt ausgewählt wird.
5. Bei der Nutzung erhält der Möbelbezug ein charakteristisches Aussehen, das den Effekt der natürlichen Folgen des Ledergebrauchs darstellt. Es kommt etwa zum Vorschein im Auftreten von Falten, Dehnungsstellen, Glanzstellen Knickstellen und Abriebstellen des Leders an den am meisten und am intensivsten genutzten Stellen.

DE



VI. NATÜRLICHE EIGENSCHAFTEN DER MÖBELSTOFFE DIE NICHT DER GARANTIE UNTERLIEGEN

1. Die Polsterstoffe können natürliche Eigenschaften aufweisen, die typisch für die gegebene Art sind, solche wie:
 - Changieren (Schattierungunterschiede), d.h. die Unterschiede in dem Glanz und in der Schattierung, die von dem Einfallswinkel des Lichts auf das Möbel abhängen; diese Eigenschaft kann insbesondere bei den Möbeln in Eckanordnung zu sehen sein, bei der die einzelnen Flächen sich im Winkel zueinander befinden, was den Anschein der Unterschiede in der Schattierung erwecken kann,
 - Entstehung eines „Sitz-Spiegels“ d.h. der sichtbaren Körperspuren, die infolge des Gewichts, der Körperwärme und der Feuchtigkeit der Umgebung, in der das Möbel gebraucht wird, entstehen; im Falle einiger Stoffe (z.B. Strickstoffe) kann der „Sitz-Spiegel“ auch infolge des Liegenlassens auf dem Sitz unterschiedlicher Gegenstände (z.B. Laptops, Bücher, schwereres Spielzeug) entstehen,
 - Pilling (Mikrofibrillierung der Fasern) d.h. die Entstehung an der Stoffoberfläche kleiner, füsseliger, schwer zu entfernder „Knöpfchen“, infolge der Verwendung der Tagesdecken mit markanten Fasern zum Bedecken des Möbels.
2. Bei der Nutzung erhält der Möbelbezug ein charakteristisches Aussehen, das den Effekt der natürlichen Folgen des Ledergebrauchs darstellt. Es kommt etwa zum Vorschein im Auftreten von Falten, Dehnungsstellen des Bezuges und der Fusselbildung an den am meisten und am intensivsten genutzten Stellen.
3. Die in intensiven Farben ausgeführten Stoffe (z.B. Rot, Braun, Dunkelblau) können in der Anfangsphase der Nutzung den Farbstoff freisetzen, was eine charakteristische Eigenschaft der ganzheitlich gefärbten Stoffe ist. Man sollte es vermeiden, sich in heller Kleidung auf sie zu setzen.

VII. DER AUSSCHLUSS DER HAFTUNG DES HERSTELLERS IN ANBETRACHT

DER ANSPRÜCHE DES KÄUFERS UMFAST:

1. Feststellung der mechanischen Beschädigungen, die infolge des falschen Transports, Tragens, Gebrauchs der Möbel, nicht übereinstimmend mit ihrer Zweckbestimmung und mit den obigen Empfehlungen, entstanden sind.
2. Feststellung der Versuche der Durchführung der Reparaturen durch Personen, die nicht durch den Hersteller dazu ermächtigt wurden oder irgendeines anderen Eindringens in die Struktur des Möbels.

3. Durch Tiere verursachte Schäden.
4. Übergeßen der Möbel mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
5. Einfärben des Bezuges infolge der Farbstoffmigration von der textilen Kleidung und den Tagesdecken, die nicht von dem Abfärbaren abgesichert wurden.
6. Verunreinigung des Bezuges, die aus der fehlenden Reinigung und Pflege des Bezuges, gemäß den durch den Hersteller angegebenen Regeln resultierte.
7. Feststellung durch den Vertreter des Herstellers einer falschen Ausführung der Reinigungs- und Pflegebehandlungen der Polsterbezüge, insbesondere der Beschädigung des Lederbezuges durch die Verwendung anderer Reinigungs- und Pflegepräparate als der durch den Hersteller empfohlenen und ihrer von den Empfehlungen und der Anleitung auf der Verpackung abweichenden Verwendung.
8. Auftreten von Mängeln oder Schäden infolge welcher das Produkt preislich reduziert wurde.
9. Unterschiede im Grad der Härte und der Stoffheit der einzelnen Elemente des Polsterprodukts (Möbelkissen, Lehnen, Sitze), die aus der unterschiedlichen Größe oder den angewendeten Konstruktionslösungen resultieren.
10. Unterschiede in der Weichheit zwischen den ausgestellten Möbeln und den dem Kunden gelieferten, die aus der natürlichen Abrutzung der Ausstellungsmöbel und der Anwendung unterschiedlicher Polsterbezüge resultieren.
11. Verfusselung, Dehnung und Verbleichen des Bezugstoffes, die infolge der normalen Nutzung entstehen, sowie andere im Punkt IV. und VI. des Garantiezertifikats angegebene natürliche Eigenschaften.
12. Faltenentstehung, Dehnung, Abriebstellen an den Nähten und den am intensivsten genutzten Stellen, Glanzstellen an dem Bezug aus Naturleder als Zeitspuren und als Folge des normalen Gebrauchs des Möbels, sowie andere im Punkt IV. und V. des Garantiezertifikats angegebene natürliche Eigenschaften.
13. Unterschiede in der Struktur und in der Schattierung der Elemente der Holzmöbel, die im Hinblick auf ihre natürlichen Eigenschaften auftreten.
14. Unterschiede zwischen der tatsächlichen Schattierung des Möbelbezuges und dem Polstermaterial-Muster aus dem in dem Verkaufspunkt zugänglichen Musterkatalog.
15. Unterschiede zwischen der tatsächlichen Schattierung des Bezuges und der Präsentation der Bezugsfarben in elektronischer Version (Fotos der Möbel / Leder / Stoffe in den Internetservices), die aus der Kalibrierungsart des Monitors resultieren und seine Parameter genannt werden.
16. Unterschiede in der Schattierung der Möbel, die aus den zu unterschiedlicher Zeit aufgegebenen Bestellungen resultieren und aus unterschiedlichen Produktionspartien des Materials hergestellt werden.
17. Natürliche Geräusche, die aus den Verbindungen oder Untergruppen in den Mechanismen der Metallkonstruktion resultieren.
18. Die tatsächlichen Abmessungen des Möbelstückes können sich von den im Verkaufsangebot des Herstellers angegebenen Abmessungen unterscheiden. Die zulässige Abweichungstoleranz in Bezug auf die angegebene Abmessung beträgt:
 - +/- 2 cm, wenn die angegebene Abmessung (Breite, Tiefe oder Höhe des Möbels in gebrauchsfertiger Form) kleiner oder gleich 150 cm ist,
 - +/- 2,5 cm, wenn die angegebene Abmessung (Breite, Tiefe oder Höhe des Möbels in gebrauchsfertiger Form) kleiner oder gleich 150 cm ist,
19. Bei den elektrisch versorgten Möbeln betrifft die Garantie nicht:
 - Mängel und Beschädigungen infolge des falschen Gebrauchs und des nicht autorisierten Eindringens durch den Käufer in den Stromversorgungssatz,
 - Verwendung der Ladegeräte oder anderer Komponenten, die nicht durch den Hersteller dem Möbel beigelegt wurden,
 - Verwendung eines Stromversorgungssatzes in nicht angemessenen Umgebungsbedingungen,
 - Beschädigung infolge der Nichtbefolgung des Arbeitszyklus der Mechanismen,
 - Mechanische Beschädigungen der Stromkabel, infolge des Kontakts mit scharfen Gegenständen und Geräten.

VIII. BESONDERE GARANTIEREGELN

1. Die Garantiedauer beträgt 24 Monate und wird ab dem Datum der mit einem Dokument bestätigten Herausgabe der Möbel dem Käufer gerechnet, wobei die Garantiedauer für eine Lithiumbatterie für die Möbel mit elektrischer Ausziehfunktion 12 Monate beträgt.
2. Im Falle des Kaufs des ausgestellten Möbels im Verkaufspunkt beträgt der Garantiezeitraum:
 - 2 Monate - wenn der Käufer ein Möbelstück kauft, das im Verkaufspunkt über einen längeren Zeitraum als 12 Monate präsentiert wird,
 - 24 Monate - wenn der Käufer ein Möbelstück kauft, das im Verkaufspunkt über einen kürzeren Zeitraum als 12 Monate präsentiert wird,
 wobei als das Datum des Präsentationsbeginns das Datum der Lieferung des Möbelstückes durch den Hersteller zum Verkaufspunkt angenommen wird.
3. Die Garantie gilt nur auf dem Territorium des Landes, in dem der Kauf getätig wurde.
4. Der Hersteller gewährleistet dem Kunden die hohe Qualität und das richtige Funktionieren der Möbel unter der Bedingung, dass sie richtig montiert, aufgestellt und richtig gebraucht werden.
5. Der Hersteller haftet für die Mängel, die aus Gründen entstehen, die in den verkauften Möbeln liegen und für die Schäden, die eine unvermeidliche Folge derselben sind, dann, wenn das Möbelstück gemäß seiner Zweckbestimmung und in entsprechenden Bedingungen genutzt wurde.
6. Der Hersteller haftet nicht für die Mängel des Produkts, wenn der Käufer von diesen Mängeln wusste oder, vernünftig urteilend, wissen sollte (z.B. Kauf eines Ausstellungsmöbels im Verkaufspunkt, Kauf eines beschädigten Möbels).
7. Beim Verkauf sollten die Möbel durch den Käufer ausgepackt werden, um ihre Qualität zu prüfen. Der Käufer verliert die aus dem Garantiezertifikat resultierenden Berechtigungen, wenn er vor dem Ablauf zweier Monate seit der Feststellung des Mangels nicht den Verkaufspunkt darüber benachrichtigt.

8. Im Moment der Feststellung des Fehlers sollte man mit der Nutzung des Möbels aufhören, um die Mängel nicht zu vergrößern und im Verkaufspunkt über den Mangel berichten.

IX. ART DER BEARBEITUNG UND REALISIERUNG DER REKLAMATION

1. Die Reklamationen aus dem Titel der Garantiemängel werden im Verkaufspunkt, in dem das Produkt verkauft wurde, angenommen.
2. Die Realisierungszeit der Reklamation wird ab dem Datum ihrer Weiterleitung durch den Verkaufspunkt an den Hersteller gerechnet.
3. Die Grundlage für die Anmeldung der Reklamation im Verkaufspunkt ist der Beweis des Einkaufs (MwSt.-Rechnung oder die Steuerquittung), das Garantiezertifikat und die detaillierte Beschreibung des Mangels. Die genannten Dokumente sollten im Original vorgelegt werden.
4. Nach der Annahme der Reklamationsanmeldung wird die Serviceabteilung des Herstellers mit dem die Reklamation Anmeldenden unverzüglich einen Termin für den Service-Besuch vereinbaren, um den Reklamationsgegenstand zu begutachten. Der Service-Besuch wird nicht später als im Laufe von 14 Tagen ab dem Datum der Bekanntgabe der Reklamation dem Hersteller durch den Verkaufspunkt erfolgen.
5. Auf der Grundlage der von dem Vertreter des Herstellers durchgeföhrten Begutachtung wird eine Entscheidung über die Annahme der Reklamation zur Realisierung durch den Hersteller oder die Anerkennung der Reklamation als unbegründet gefällt. Über diese Entscheidung wird der die Reklamation Anmeldende während des Service-Besuches informiert, indem er eine Kopie des Protokolls der Reklamationsprüfung erhält, das die Begründung der getroffenen Entscheidung enthält.
6. Die Absage des Empfanges des Besuches des Vertreters des Herstellers durch den die Reklamation Anmeldenden in dem durch den Hersteller angegebenen Termin stellt die Grundlage für die Absage der Anerkennung der Ansprüche im Rahmen der Garantie dar.
7. Die als begründet anerkannten Reklamationen werden innerhalb einer Frist von 30 Werktagen ab dem Moment der Anerkennung der Reklamation (der als das Datum des Service-Besuches, während dessen die Begutachtung durchgeföhrte wurde, die die Annahme der Reklamation zur Realisierung bestätigte, angesehen wird) realisiert. In Ausnahmesituationen behält sich der Hersteller das Recht vor, diese Frist einvernehmlich mit dem die Reklamation Anmeldenden zu verlängern.
8. Über die Art der Realisierung der Reklamation entscheidet der Vertreter des Herstellers, wobei:
 - Wenn es der Charakter des Mangels erlaubt, so wird der den Reklamationsgegenstand darstellende Mangel am Ort der Nutzung des Produkts durch den die Reklamation Anmeldenden entfernt.
 - Wenn der Charakter des Mangels, seine Entfernung in Fabrikbedingungen erfordert, so ist der die Reklamation Anmeldende verpflichtet, das Produkt oder seine Teile, die die Reparatur erfordern, dem Vertreter des Herstellers herauszugeben, damit sie zum Sitz des Herstellers gebracht und dort repariert werden können.
 - Die Absage der Herausgabe des Erzeugnisses (oder seines Teils) zur Reparatur in Fabrikbedingungen, oder die Behinderung der Reparatur wird als ein Verzicht auf die aus dem Garantiezertifikat resultierenden Rechte angesehen.
9. Im Falle wenn der Mangel des Möbels sich nicht entfernen lässt oder seine Entfernung eine Senkung der Qualität oder der Ästhetik des Produkts bewirken würde, kann die Realisierung der Reklamation mit dem Einverständnis des die Reklamation Anmeldenden durch einen einmaligen Preisnachlass mit gleichzeitigem Ausschluss irgendwelcher anderen Ansprüche bezüglich des Möbels, das die Reklamation betraf, erfolgen. In den verbleibenden Fällen wird die Reklamationsleistung auf dem Wege der Reparatur des Möbelstückes realisiert, und im Falle der Unmöglichkeit der Reparatur - auf die oben beschriebene Weise, durch den Austausch gegen ein anderes makelloses Exemplar.
10. Der Verzug in der Realisierung der Reklamation liegt nicht vor, wenn sich der Vertreter des Herstellers oder des Käufers in dem vereinbarten Termin zur Begutachtung des durch die Reklamation erfassten Möbels, zu seiner Reparatur, Abholung zur Reparatur oder zum Austausch gemeldet hat, aber diese Tätigkeit nicht ausführen konnte, aus Gründen, die bei dem die Reklamation Anmeldenden liegen.
11. Der die Reklamation Anmeldende wird die im Garantiezertifikat vorgesehenen Berechtigungen verlieren, wenn der akzeptierte Termin des Besuches des Vertreters des Herstellers (zum Zwecke der Reparatur des Möbels oder seiner Abholung zur Reparatur) zwei Mal durch die Schuld des die Reklamation Anmeldenden nicht eingehalten wurde.
12. Der Hersteller ist nicht verpflichtet, dem die Reklamation Anmeldenden ein Ersatzprodukt für die Zeit der Ausführung der Pflichten im Rahmen der Garantie zu liefern.
13. Wenn die identischen Materialien nicht zur Zeit der Reparatur zugänglich sind, so behält sich der Hersteller das Recht vor, diese Materialien durch andere von derselben Qualität und demselben Wert und mit vergleichbaren Gebrauchseigenschaften zu ersetzen.
14. Im Falle der Konstruktionsänderungen wird der Hersteller die Reparaturen gemäß der neueren, zum Zeitpunkt der Reparatur zugänglichen Technologie ausführen.
15. Im Falle des Zurücknehmens des Bezugsmaterials hat der Hersteller die Pflicht, nach der Vereinbarung mit dem die Reklamation Anmeldenden das Material durch ein anderes mit derselben oder besseren Qualität und vergleichbarem Preis zu ersetzen.
16. Die Garantie schließt die Rechte des Käufers, die aus den Vorschriften der Gewährleistung für die Mängel des verkauften Gegenstandes resultieren nicht aus, noch schiebt sie diese auf.

Die den Service betreffenden Anfragen werden in den Verkaufspunkten angenommen, in denen der Kauf getätigter wurde.

Die Kontaktdata der Verkaufspunkte sind auf der Internetseite des Herstellers zugänglich